



Za uspešno gospodarjenje in razvijanje samoupravnih odnosov je predsednik republike Tito odlikoval kranjsko Savo z redom dela z rdečo zastavo; visoko odlikovanje je Stane Dolanc izročil predsedniku delavskega sveta Save Francu Sircu. Delavci Save pa so predsedniku Titu podelili najvišje priznanje Zlato plaketo Save, s svečane proslave pa so Titu poslali tudi pozdravno brzojavko.

V LTH Škofja Loka pa so v soboto predali namenu novo proizvodno halo. Trak je prerezal delavec Milan Krajnik. — Foto: F. Perdan



Leto XXXIII. Številka 1

GLAS

Kranj, torek, 8. 1. 1980

Cena: 5 din

Ustanovitelji: občinske konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Trzin — Izdaja: Casopisno podjetje Glas Kranj — Glavni urednik Igor Slavec — Odgovorni urednik Andrej Žalar

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik, od januarja 1958 kot poltednik, od januarja 1960 trikrat tedensko, od januarja 1964 kot poltednik ob sredah in sobotah, od julija 1974 pa ob torkih in petkih.

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO



Največja izborjena pravica delavskega razreda Jugoslavije:

Delavec je sam svoj gospodar

V prostorih Gorenjskega sejma v Savskem logu je bila v nedeljo velika svečanost ob 30-letnici samoupravljanja in 60-letnici delovne organizacije Sava Kranj

Kranj — »V praksi je delavski razred Jugoslavije dokazal, da je sposoben upravljati tovarne oziroma proizvodnjo, dohodek in družbeno lastnino.« je med drugim poudaril Stane Dolanc, slavnostni govornik na slavnostni seji delavskega sveta in osrednji proslavi letošnjih Savinih jubilejev. Slovesnosti so se poleg večine, več kot 4000-članskega kolektiva, udeležili tudi predstavniki družbenopolitičnega življenja kranjske občine in Gorenjske, republike in federacije ter predstavniki delovnih organizacij, s katerimi Sava uspešno sodeluje. Med gosti so bili tudi Viktor Avbelj, France Popit, Milan Kučan, Mitja Ribičič, Vinko Hafner, Andrej Verbič, Pepca Kardelj, Miha Marinko in drugi.

Čeprav obletnica ustanovitve kranjske Save, ki sega tja v leto 1920, ko je bilo ustanovljeno majhno gumarsko podjetje Vulkan, ni obenem tudi začetek industrije nasploh pri nas, pa je vendarle prav v Kranju v majhnem obratu za izdelavo radirk in zamaškov, iskati

zametke jugoslovanske gumarske industrije. Za Kranj je bilo to še kako pomembno, saj razen takratnega Standarda druge industrije sploh ni bilo. V vsem predvojnem obdobju maloštevilni gumarski obrat ni bil deležen kakega posebnega tehničnega napredka. Še vedno dokaj majhna tovarna se je šele po osvoboditvi začela hitreje razvijati, zaposlila je lahko prve kvalificirane gumarje, v letu 1948 pa je bila izdelana prva avtomobilska guma. Vse odtlej skoraj ni leta, ki ne bi za hitro razvijajočo se gumarsko industrijo pomenilo pomembnega razvojnega koraka: selitev v nove prostore na desni breg Save, razširjen proizvodni program, poslovno tehnično sodelovanje s Semperitom, nova tovarna avtopnevmatike, tovarna umetnega usnja. Že zgodaj pa se v procesu združevanja sorodnih organizacij s Savo združijo Vulkan iz Niša, industrija gume Ruma, Tovarna pozamentarije in plastičnih mas Totra ter Kemična

Nadaljevanje na 9. str.

Škofja Loka praznuje

Bil je večer. Debela luna se je bahavo sprehajala med svetlimi zvezdami. Stal sem na ploščadi dražgoškega spomenika. Nikjer v bližini ni bilo videti žive duše.

Iz dimnikov hiš, pripetih na rob črne Dražgoške gore, je igravo poplesaval bel dim. Začutil sem domačnost ognjišča. Zazdalo se mi je celo, da vidim na skali Selenci prikovanega Prometeja, a le za trenutek, potem je sneg, ki je prejšnjo noč ozaljšal praznično pokrajino, ohladil mojo sanjavost.

Kakšno je neki življenje za temi osvetljenimi okni? Je srečno?

Ah, stopiti bi moral do vsakega od njih, jih povprašati: »Ste srečni?«

Potlej bi vsakdo risal svojo srečo. Imelo bi deset, sto, tisoč obrazov, a nekaj besed bi našel v vseh odgovorih, kakor: kruh, otroci, zdravje, mir in tudi nesreča. Potlej bi jih uprašal: »Kaj neki je vašim govoril Žagar, da so Cankarjeve končeno le vzeli za svoje?« »Najbrž tudi o sreči, ki je mogoča le v svobodi,« bi bržčas odgovarjali. In tu bi odkril novo besedo: SVOBODA. Vi jo izgovarjate povsem preprosto kot kruh, delo, hiša, žena. V vašem govorjenju ni duha krvi in ne slutnje smrti.

»S časom se ne spreminjajo le ljudje, temveč tudi zven besedi,« sem si rekel.

Stal sem in užival lepoto večera. Ura v zvoniku je začela udarjati večerno uro. Zazdalo se mi je, da je

napočila ura strahov. Iz Rudnega sem ugledal prihajajoče apokaliptične jezdece. Konec!

Tedaj pa so luna in zvezde nenadoma močno osvetlile lvetove podobe. Vse okoli mene je na mah oživelo.

Batičevi borci so se zganili. Bron je zajetal in borcev korake je spremljalo zlovesče lomljenje betona. Bil sem priča smrtnemu plesu, v katerem sta bila objeta mali slovenski narod in apokaliptični jezdeci, ki so bili okrašeni z znanimi in neznanimi svastikami smrti.

Ko je odzvenel poslednji udarec in sta urno kazalca potegnili mejo med preteklostjo in prihodnostjo, so zlovesče podobe izginile. Ostal je le lep večer in luna in zvezde in ... mrtvi pod menoj. Začutil sem, da je zgodovina tudi sedanjost in prihodnost.

Spustil sem se po elegantni vijugi navzdol. Takrat pa se je utrnila zvezda. Postal sem in se zazrl v razparano nebo. Iz grla se je pritiho topila osvobojajoča želja: MIR. Pomislil sem: to je edino, za kar bi tudi svetovni referendum uspel

Koraki so pregnali besede. Mislim na Prometeja. Mu bomo ostali v pogumu, ustvarjalnosti in kljubovalnosti podobni tudi v letih preizkušenj, ki so pred nami?

Jutri, 9. januarja, ob 16. uri bo v dvorani kina Sora v Škofji Loki slovesnost v počastitev občinskega praznika. Po kulturnem programu bo sprejem v restavraciji hotela Alpetour v Škofji Loki.

V. ŽAKELJ

Škofja Loka praznuje

V škofjeloški občini, ki je po površini ena največjih na Gorenjskem in v Sloveniji in, ki kot pravijo, v mnogočem spominja na našo širšo domovino, dela in živi okoli 34.000 prebivalcev. Živijo, tako kot velja za povsod, bolje kot kadarkoli poprej. Gradijo nove gospodarske objekte, nove vrtce in šole, vlagajo veliko denarja v komunalo in varstvo okolja. Za boljši jutri si prizadevajo kolektivi in krajevne skupnosti ter posamezniki.

Tako so lani ustvarili 11,5 milijarde dinarjev celotnega prihodka, kar predstavlja v okviru Gorenjske 18,3 odstotka, porast za 29 odstotkov pa je enak poprečju Gorenjske in zaostaja za rastjo na Jesenicah in v Radovljici ter prekaša Kranj in Trzin. Dohodek ocenjujejo na več kot 3 milijarde dinarjev in je na Gorenjskem najmanj porastel, čeprav je od predlani večji za 29 odstotkov. Tudi čisti osebni dohodki so se lani najmanj povečali v Škofji Loki in so znašali 6.613 dinarjev in so celo nižji od regijskega poprečja, ki znaša 6.795 dinarjev.

V škofjeloški občini so lani nadpovprečno veliko denarja porabili za investicije in rast zaostaja le za Radovljico. Izgub skoraj ni bilo, saj je celo največji izgubaš TOZD Montažni objekti v Jelovici izplaval iz primanjkljaja. Porasle so zaloge izdelkov, vendar kljub temu še vedno niso visoke. Industrijska proizvodnja pa se je v primerjavi z letom 1978 povečala za četrtino in je prodaja industrijskih proizvodov dosegla 7,2 milijarde dinarjev.

Zunanjetrgovinska menjava je še vedno pozitivna. V primerjavi s predlani so lani prodali na tuje za 19 odstotkov več in je izvoz presegel 42 milijonov dinarjev. Najbolj se povečuje izvoz v dežele v razvoju, ki je porastel kar za 80 odstotkov, upada pa izvoz na klirinško področje, ki je kar za tretjino manjši. Sicer pa prodajo škofjeloške delovne organizacije 72 odstotkov za izvoz namenjenega blaga na konvertibilno pod-

ročje, 20 odstotkov na klirinško in 8 v dežele v razvoju.

Uvozili so za 39 milijonov dolarjev blaga, kar je za 17 odstotkov več kot leta 1978. Od celotnega uvoza je le 7 odstotkov investicijske opreme, 92,6 odstotka pa predstavljajo surovine in repromaterial. 8 odstotkov uvoza je iz klirinškega področja, 92 odstotkov pa s konvertibilnega. Podjetja so planirala uvoz v vrednosti 53 milijonov dinarjev, vendar ne bodo uvozili niti tri četrtine.

Zadovoljivo se je povečala tudi produktivnost zaposlenih v gospodarstvu, ki je porasla med 4 in 5 odstotki. Poslabšala pa se je plačilna sposobnost gospodarstva, prav tako tudi sestava poslovnih sredstev. Stopnja samofinanciranja je upadla od 46 na 42 odstotkov.

Kar dve tretjini družbenega proizvoda ustvarja industrija, desetkrat manjši delež odpade na kmetijstvo, medtem ko so trgovina, gostinstvo in turizem udeleženi le z 20 odstotki. 70 odstotkov ljudi dela v industriji in le 30 v kmetijstvu, terciarnih dejavnostih in negospodarstvu.

Prav to razmerje med gospodarstvom in negospodarstvom je eno največjih neskladij, ki jih v škofjeloški občini v tem srednjeročnem obdobju niso uspeli odpraviti, niti zmanjšati. Ob vstopu v sedanje srednjeročno obdobje, ko je bila škofjeloška občina na 17 mestu v Sloveniji po razvitosti, je bilo takšno razmerje še znosno, sedaj, ko se je zaradi hitrega razvoja povzpela na 9 mesto in se tako uvrstila med razvite

občine, pa to neskladje že povzroča težave in probleme. Zato bo razvoj družbenih dejavnosti, gostinstva in turizma ena glavnih nalog za prihodnjih pet let, saj poleg dela delavcev in občan potrebuje tudi razvedrilo, rekreacijo in pa seveda šole, vrtce, dobro trgovino in storitve.

Resna ovira za hitrejšo rast in večjo povezanost prostora še vedno ostaja slaba cestna povezava dolin s Škofjo Loko. Slabe ceste dvigajo poslovne stroške v gospodarstvu Selške in Poljanske doline, zlasti pa Žirov. Takšno stanje tudi onemogoča naravno povezanost s sosednjimi primorskimi občinami in Logatcem ter zmanjšuje delež turizma v občinskem prostoru in gospodarstvu. Slaba cestna povezava tudi vpliva na ohranjanje krajevnih lokalizmov in ovira delo zlasti tedaj, ko je potrebno celotni občinski prostor aktivirati za skupne akcije.

S sprejeto novelacijo urbanističnega programa in pripravo nižjih urbanističnih dokumentov pa se odpira zelena luč najprej v Poljanski dolini. Na več krajih so že zapeli buldožerji pri gradnji nove uranske ceste, ki mora biti zgrajena do leta 1981, ko bodo odprli rudnik urana Žirovski vrh. Vse zadeve okoli poteka ceste, zemljiško pravni problemi in še drugo, kar je potrebno rešiti pred gradnjo tako velikega objekta, je bilo v Poljanski dolini rešeno skoraj neopazno in dela potekajo po programu.

V letu, ki se pravkar začenja pa bo treba dokončno rešiti tudi problem uranske ceste skozi Škofjo Loko. Predlogi urbanističnega načrta za Loko bodo prav kmalu v javni razpravi in dani v pretres krajanom in delegatom občinske skupščine. Kje bo tekla, se bodo morali občani sami odločiti, jasno pa je, da je ni mogoče potegniti tako, da nihče ne bi bil prizadet. Ker je odločitev dolgoročna, je vredna temeljitega razmisleka.

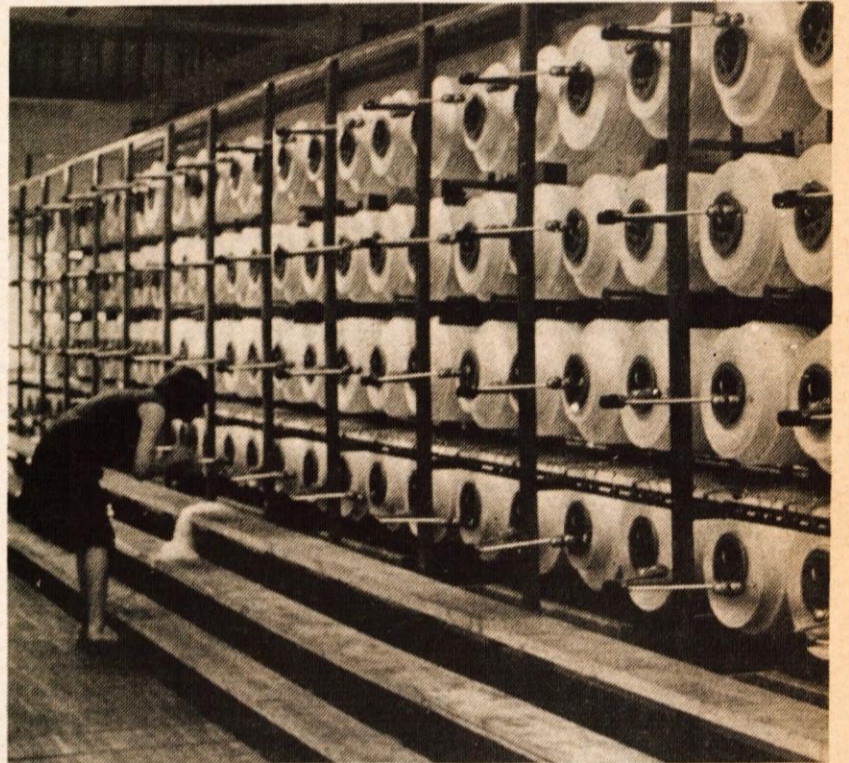
Rudnik pa prinaša vrsto problemov tudi v Gorenjo vas, na katere kraj ni pripravljen. Problem pošte, banke, rekreacijskih površin, zlasti pa trgovine in vode se je še posebno zaostрил, ko so začeli na delovišče rudnika in ceste prihajati novi delavci. Čeprav krajanji vedo, kaj je potrebno narediti, so sami kadrovske prešibke, da bi lahko v tako hitrem času nadoknadili zamujeno. Ni dovolj le to, da ima Gorenja vas v občini pri reševanju vseh problemov absolutno prioriteto, na pomoč bo moralo krajevno skupnosti priskočiti predvsem združeno delo v kraju in to ne samo z denarjem, temveč tudi z znanjem.

Zaradi visoke stopnje zaposlovanja, saj število zaposlenih v škofjeloški občini še vedno raste najhitreje na Gorenjskem, se stalno večajo potrebe po otroškem varstvu in vseh oblikah kakovostnejšega izobraževanja. Število zaposlenih se je namreč povečalo za 3,83 odstotka, medtem ko je poprečje na Gorenjskem 1,86 odstotka. Število zaposlenih v škofjeloški občini se je tako dvignilo z 19,8 na 20,2 odstotka vseh zaposlenih na Gorenjskem.

Otroško varstvo so lani v Škofji Loki uspešno rešili z dograditvijo novega vrtca Najdihojca v Podlubniku in so jeseni lahko ugodno rešili vse prošnje za sprejem. Vendar pa je rešitev le trenutna, saj zaradi hitrega povečevanja števila delavcev rastejo nove potrebe. Zato je sedaj izredno aktualno zbiranje sredstev za dograditev prizidka k vrtcu na Trati, sicer se kaj lahko zgodi, da bodo že prihodnje leto spet vrste.

Lani je bil zgrajen dom upokojencev v Podlubniku in šola v Centru slepih in slabovidnih. Začeli so graditi novo športno halo na Podnu in dijaški dom. Načrtujejo gradnjo centra usmerjenega izobraževanja za katerega se denar že zbira.

Sorazmerno visoka življenjska raven pa zahteva nove kulturne in rekreacijske prostore. V Škofji Loki



Visoka tehnologija in produktivnost sta pogoj za uspešen razvoj.

bodo letos začeli graditi kulturno-družbeni center, pred koncem leta so začele voziti nove žičnice na Starem vrhu, asfaltirana je cesta proti Soriški planini, kar kaže, da se tudi na področju dela in se premika na bolje. Vendar pa bo treba ob tem misliti tudi na manjše kraje. V Železnikih že imajo načrt in tudi program za izgradnjo športnega parka, načrtujejo pa ga v Gorenji vasi v Žireh.

Se naprej se bo treba spoprijemati z varstvom okolja, predvsem pa z ohranjanjem živosti prostora. Predvsem pa razvoju kmetijstva. Dobra osnova temu je študija o stanju kmetijstva, ki jo je po naročilu kmetijsko zemljiške skupnosti naredil Kmetijski inštitut Slovenije. Podatki, da je od 2400 popisanih kmetij kar 10 odstotkov »odpisanih«, ker nimajo naslednikov in nadaljnjih 20 odstotkov ogroženih, so dovolj zgovorni, da zahtevajo dobro premišljeno kmetijsko politiko. 85 odstotkov kmetij ima značaj hribovske kmetije, kar otežuje in draži proizvodnjo. Najprej so dražje investicije, ker morajo biti prilagojene posebnim pogojem, po drugi strani pa je produktivnost strojev dela nižja in so stroški višji kot v ravninskih predelih. V škofjeloški občini, bi

lahko rekli, da je vsa družbenopolitična skupnost naklonjena kmetijstvu. Hribovski kmetje imajo ugodnosti pri kreditih, daljšo odplačilno dobo in manjše obrestne mere, različne višine regresa in dotacij.

Škofjeloška občina je tudi prva, ki je sprejela samoupravni sporazum o združevanju sredstev združenega dela za pospeševanja kmetijstva v hribovskih predelih. Le z izboljšanimi pogoji življenja in dela bo prostor ostal poseljen. Živost prostora pa je tudi temelj uspešnosti naše zamisli splošnega ljudskega odpora. Vedeti je namreč treba, da je kmet nepogrešljiv del naše ljudske obrambe.

In kakšno naj bo letošnje leto? Predvsem bo to leto, ko se bo treba odločiti, kakšna bo pot v prihodnjih petih letih in s tem tudi najmanj do leta 2000. Treba je namreč izdelati srednjeročne načrte razvoja. To naj bo leto konkretnih dogovorov, brez fraziranja in kolebanja, če gre za zadeve, ki jih je nujno rešiti. Naj bo leto akcije in reševanja konkretnih vprašanj pa naj gre za uransko cesto ali problem v Gorenji vasi, za uvažanje celodnevne šole, za boljši kos kruha kulturi ali pa za boljše gospodarjenje.

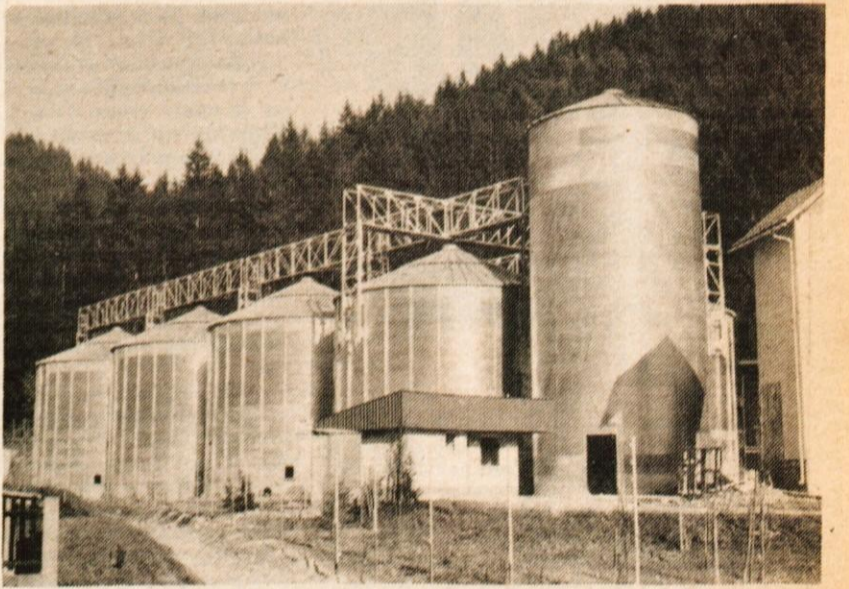
L. Bogataj



V krajevnih skupnostih so uredili precej kilometrov cest.



Sodobno urejena kmetija in tržna proizvodnja sta pogoj, da bodo hribi ostali poseljeni



Lani so bili v Selški dolini zgrajeni silosi za prehrabne rezerve.



Velik problem še vedno ostajajo stanovanja, ker primanjkuje urbanično urejenih zemljišč.

Bitka se bije za vsebino

Priprava srednjeročnega plana za naslednjo petletko je že skoraj leto dni ena najpomembnejših akcij, ki se je dotaknila prav vseh oblik in organiziranosti naše skupnosti; KS, TOZD in samoupravnih interesnih skupnosti. Če ugotavljamo, da pri rokih ne gre vse tako, kot je bilo predvideno, je najbrž podobno tudi pri vsebini. Slednja je prav gotovo najvažnejša, saj morajo biti planski dokumenti sestavljeni in seveda usklajeni tako, da ne bomo ponavljali napak iz preteklosti, temveč jih bomo odpravljali.



V škofjeloški občini imajo vse krajevne skupnosti pripravljene smernice razvoja za naslednjih pet let, 70 odstotkov KS ali 14 od 20 pa tudi ustrezno izdelane elemente. Slednjih niso dobro obdelali (podatki veljajo za december) v Železnikih, Škofji Loki, na Trebiji, v Gorenji vasi, v Davči in Lučinah. Od 99 OZD in temeljnih organizacij je smernice pripravilo 71 ali 72 odstotkov. Ovrednotene elemente za sklepanje samoupravnih sporazumov z ostalimi nosilci planiranja ima pa le 10 odstotkov TOZD in OZD. Vendar je treba pri tem povedati, da je do sedaj tekla akcija predvsem v krajevnih skupnostih, sedaj pa se začne tudi v delovnih organizacijah. Predvsem je to bitka za vsebino vseh srednjeročnih planov, za klajene cilje razvoja. Potrebno je seči, da bodo nosilci planiranja ne napisali plane, temveč, da se bodo govorili, kakšni so cilji in kaj bo njihovo uresničitev potrebno rediti.

Vendar pa tudi časa ni na pretek. Tudi roki so važni. Februarja ali marca mora biti pred delegati občinske skupščine družbeni dogovor o temeljih plana občine, sicer se kaj lahko zgodi, da vsi potrebni planski dokumenti ne bodo pripravljani pred pričetkom novega srednjeročnega obdobja.

Na kakšnih osnovah lahko planirajo v škofjeloški občini? Kateri so

problemi, na katere je treba še posebej paziti in kaj je tisto, kar vemo, da ni dobro in ne bi radi, da se napačne pojavljajo v prihodnjem obdobju? Skratka, na kakšnih izhodiščih in kako je treba zastaviti razvoj občine, da naslednje generacije ne bodo imele še večjih težav. O teh vprašanih smo se pogovarjali z načelnikom oddelka za družbeno planiranje in razvoj pri občinski skupščini Svarunom Terpincom in predsednikom odbora za družbeno planiranje Zvonetom Teržanom.

»Ne bi na dolgo ocenjevali preteklega srednjeročnega obdobja, čeprav je to izhodišče za nadaljnji razvoj. Povejta, prosim, le najvažnejše probleme, ki so v zadnjih letih še posebej izstopili.«

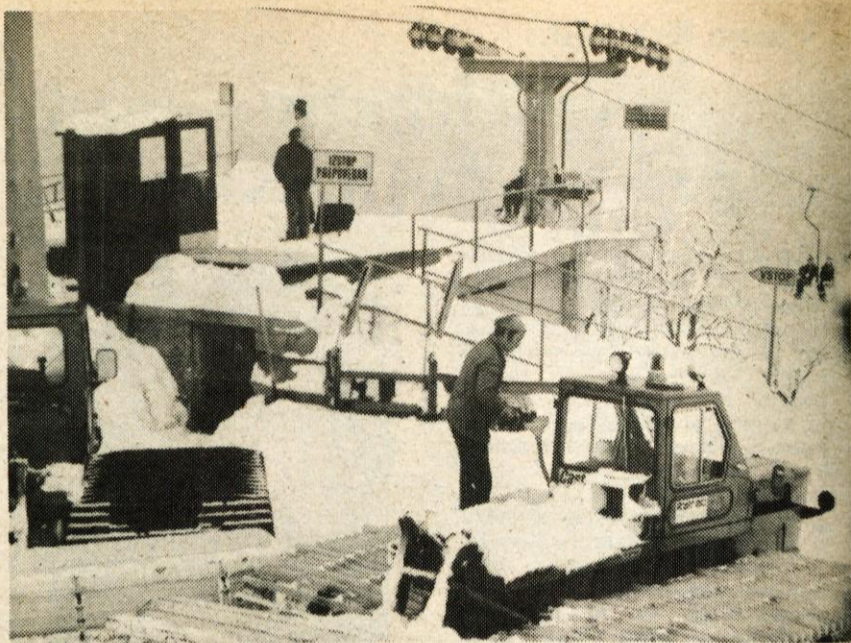
»Osnovna ugotovitev je, da v tem srednjeročnem obdobju nismo uspeli odpraviti neskladja med gospodarstvom in negospodarstvom. Ob vstopu v sedanje srednjeročno obdobje je bila naša občina na 17. mestu po višini družbenega proizvoda na prebivalca, lani je bila že na 9. To pomeni, da smo se uvrstili med razvite občine in taka ekonomija ne zdrži več brez težav in napetosti, da je 70 odstotkov ljudi zaposlenih v industriji in le 30 v kmetijstvu in negospodarskih dejavnostih. Odpravljanje tega neskladja bo naša prihodnost, saj poleg dela človek potrebuje tudi razvedrilo, rekreacijo

in pa seveda šole, vrtce, dobro trgovino in storitve.

Majheno prednost pred drugimi občinami imamo le na komunalnem področju, vendar smo še daleč od tega, da bi se komunalna razvijala skladno s potrebami industrije in standardom občanov. To se kaže v krizi stanovanjske gradnje, zaradi nepripravljenosti zemljišč. Kaže se v tem, da je kljub visoki zaposlenosti žena število otrok v vrtcih med najnižjimi na Gorenjskem, celodnevna šola je na ničli, v zdravstvu imamo najmanj zdravnikov na število prebivalstva, telesnokulturnih površin skoraj ni. Velik problem je hitro zamajevanje števila kmečkega prebivalstva in zaostrovanje socialnih problemov na vasi. Od 2400 kmetij jih je 10 odstotkov brez prihodnosti, 20 odstotkov je ogroženih. To je socialni element, ki bo v prihodnje najbolj izpostavljen.«

»Veliko problemov, ki nastajajo, je povezanih z neustrezno sestavo gospodarstva. Kako se to kaže v vaši občini?«

»Takšna sestava gospodarstva zahteva stalno nove delavce. To je znano in znano je tudi, da v prihodnje lahko računamo le na naravni prirastek, če hočemo, da vsa prizadevanja za dvig družbenega standarda, ne bodo izničena. Vendar pa prav zaradi sestave kot jo imamo, lahko takšna zahteva postane velik problem, ker se pri nas nihče ne šola



To sezono so na Starem vrhu zgradili novo vlečnico na Grebljici, ki je z avtomobilom dostopna tudi s Poljanske doline. — Foto: F. Perdan

za tkalca, lesnega delavca ali pometarja. Kar 70 odstotkov »naravnega prirastka« ima srednjo šolo, kvalifikacijska struktura naših tovarn pa ravno obratna.

Imamo lepe zglede v Gorenjski predilnici, ki je bistveno spremenila strukturo svoje proizvodnje na osnovi visoke tehnologije, enak proces teče v Alpini, v Alplesu, Klavdivarju, takšno usmeritev bo prinesla nova investicija Iskri v Železnikih, LTH itd. kar dokazuje, da prizadevanja že dajejo uspehe. Takšne usmeritve pa so tudi edina možnost, da se bodo držali dogovorjenih mej v zaposlovanju. Vendar pa je ob tem treba dolgoročno planirati tudi kadrovske potrebe, sicer se lahko povsem izničijo prizadevanja za usmerjeno izobraževanje. Kadre pa lahko planiramo le, če so znani vsi drugi cilji razvoja in to dolgoročni, ker je izobraževanje od osnovne šole do univerze dolg proces. Drugače povedano, le če bomo imeli jasne cilje razvoja gospodarstva in negospodarstva, bomo lahko uspešno razvijali usmerjeno izobraževanje in razvijali takšne izobraževalne smeri, kakršne delavce bomo potrebovali.

»Najbrž pa bo treba misliti tudi na opuščanje zastarelih programov in tudi proizvodnje, ki zahteva preveč živga dela.«

»Nujno se bo potrebno začeti dogovarjati o načinu in združevanju sredstev za visokoproduktivne in tehnološko zahtevne programe in tudi o opuščanju nekaterih vrst proizvodnje. To mora biti osnovna usmeritev gospodarskega razvoja. Ob tem pa sodi tudi razmišljanje na prenos tehnologije v kraje kjer ljudje čakajo. Primer so že Iskra, ki gradi v Palanki, LTH v Ljutomeru, Kroj v Mežici, Termika v Novem Marofu itd.«

»Prej ste omenili zmanjševanje kmečkega prebivalstva. Kaj bo potrebno narediti, da bodo razmere čez pet let drugačne?«

»Izdelana je študija o razmerah v kmetijstvu škofjeloške občine, ki je dobra osnova za izdelavo planov razvoja in ukrepov. Dejstvo je, da bi lahko tudi v hribih obdelali veliko več zemlje, kot jo sedaj obdelujemo. Seveda pa se mora uveljaviti princip izkoriščanja zemlje in ne lastništva. Vsak kmet mora imeti zagotovljeno socialno varnost. V hribih se bo treba prizadevati predvsem za čiste kmetije. Še bolj jasna pa je ta usme-

ritev v nižinskih predelih. Tu naj bi nastale zložbe površin z intenzivno proizvodnjo.«

»Vendar samo z več obdelane zemlje ne bomo zadržali kmete v hribih. Treba je njihov standard in položaj čimbolj približati ravninskemu kmetu in delavcu. Na kakšen način?«

»Še bolj kot v ravninskih predelih ostaja v hribih aktualen razvoj telefonije, cestnega omrežja in dopolnilne dejavnosti od kmečkega turizma do raznih storitvenih obrti. Pri tem ima posebne naloge pospeševalna služba.

Tečejo tudi intenzivne priprave za izgradnjo obrata v Lučinah, Sorici in resno se razmišlja tudi o obratu v Davči in morda tudi v Leskovici. S pomočjo teh obratov bi se razvijala tudi dopolnilna dejavnost na domu. Da pa ne bi le govorili, kaj je potrebno, smo se že lani dogovorili o združevanju denarja za pospeševanje kmetijstva v hribih. Delavci škofjeloške občine združujemo denar iz dohodka delovnih organizacij in sicer v višini 0,40 odstotka bruto osebnih dohodkov.

»Zaostaja tudi razvoj storitvenih dejavnosti.«

»Menimo, da bo tudi za razvoj teh dejavnosti treba združevati denar prav tako kot za kmetijstvo. Težko je namreč le z besedami spodbujati ljudi, da naj vlagajo lastna sredstva za razvoj gostinstva, za čevljarstvo delavnico, za krojaško obrt, ker so to dejavnosti, ki zahtevajo velika vlaganja, veliko dela in dajejo malo dohodka. Da bi ta prizadevanja pospešili smo že določili nosilce dejavnosti. Za gostinstvo je to npr. Alpetour, Obrtnik za razvoj storitvenih dejavnosti itd.«

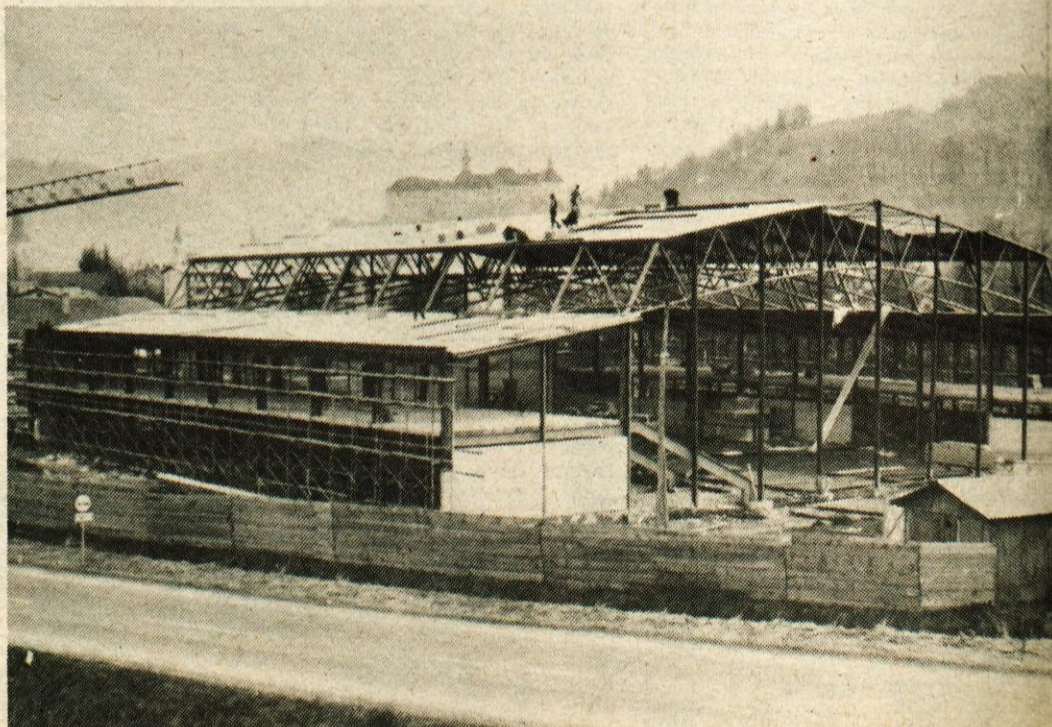
»V vseh srednjeročnih planih oziroma za sedaj smernicah, je veliko poudarka na varstvu prostora in zraka. V Škofji Loki so problemi zaradi pomanjkanja prostora za pozidavo zlasti v zadnjem času izredno pereči. Kako združiti obe zahtevi?«

»Če upoštevamo geološke posebnosti in nagibnost tal, imamo v naši občini kaj malo prostora za nadaljnjo urbanizacijo. Najbolj kritično stanje pa je v Selški dolini. Ključni problem pa je v tem, da naš rod nima pravice misliti samo do leta 2000, zato se mora skrajno racionalno obnašati do zemlje in prostor je ena največjih omejitev nadaljnega razvoja.«

L. Bogataj



Pravilna usmeritev tudi v tekstilu zagotavlja lep kos kruha. — Foto: F. Perdan



V Škofji Loki gradijo športno dvorano. — Foto: F. Perdan

Himalajci: Doslej najboljši višinski čevelj

Le komu ni zaigralo srce, ko je naša alpinistična odprava osvojila najvišji vrh sveta. Z zadržanim dihom smo spremljali njihov sestop z gore. Globoko smo zajeli sapo šele, ko so se fantje srečno vrnili domov. Čakalo jih je veliko čestitk, pohval, odlikovanj. Najbolj sveže je, da so jih športni novinarji izbrali za slovensko in jugoslovansko moštvo leta.

Ko je bilo vse mimo, ko so strnili svoje vtise in pripravili dokumentacijo, diapozitive in filme, ko so o svojem podvigu že dali nešteto izjav za časopise, radio in televizijo, ko so se seveda dodobra odpočili od hudih naporov, so se sredi oktobra oglasili v Alpini.

Prišli so, da povedo, kako so se obnesli višinski čevlji, ki so jih v Alpini za njih posebej izdelali. Razgovor je prenašal žirovski radio in prisluhnili so mu številni Žirovci.

Kaj so fantje povedali? Pohvalili so čevlje, dejali so, da so to najboljši višinski čevlji, kar so jih imeli doslej. Imenovali so ga Yeti, z njim so bili zelo zadovoljni, tuji višinski čevlji so slabši, so dejali.

Kljub temu, da so čevlje pohvalili, pa jih je vseeno zeblo. Mraz najbolj pritiska na nezavarovan nos, na prste rok in nog, druge dele telesa si alpinisti lahko učinkovito zavarujejo. Obutev je torej silno pomembna. Pomagali so si z masažo nog, z različnimi platnenimi ščitniki, ki so jih sami izdelali. Nekaj članov odprave je dobilo ozeblino, vendar ni bilo tako hudo, da bi kdo izgubil prste na nogah.

Višinske čevlje bo torej treba še nekoliko izpopolniti, predvsem izboljšati izolacijo podplata.

Jugoslovanska alpinistična odprava Everest 79 je štela 25 alpinistov in 20 šerp, skupaj torej 45 ljudi. Za prenos opreme, hrane in ostalega materiala za delo na gori, so potrebovali okrog 700 nosačev, od katerih je vsak nosil tridesetkilogramski tovor. Odprava je postavila šest taborov. Bazni tabor je bil pravo veliko šotorsko naselje s kuhinjo in skladišči. Razen baznega so postavili še pet višinskih taborov, od katerih se je prvi imenoval Alpina.

Izkušnja več. Zakaj? Razumeli boste, ko vam bomo povedali, kako so v Alpini izdelali višinske čevlje.

Alpina že dolgo sodeluje z alpinističnimi odpravami. Fantje se nanjo obračajo kot na našega edinega izdelovalca gorskih čevljev. In v Alpini vselej prisluhnejo njihovi prošnji. Vrsto odprav so že obuli. Višinski čevlji se je izpopolnjeval z vsako.

Tokrat je pri izdelavi višinskega čevlja sodeloval član odprave Roman Robas, ki je od vsega začetka s praktičnimi nasveti izkušenega plezalca in planinca veliko pomagal Alpinim delavcem.

Prve priprave in razgovori so začeli teči že dve leti pred odpravo. V Alpini so začeli razvijati nekaj vzorčnih modelov. Po letu dni je bilo nared pet poskusnih parov. Nekoliko so se naslonili na avstrijskega izdelovalca, ki je poskrbel za avstrijsko odpravo, s katero so se naši fantje srečali v Himalaji. Te prve čevlje je preizkusila izvidniška odprava, ki je v Himalajo odšlo leto dni pred vzponom. Ugotovila je več napak, posebej pri toplotni izolaciji.

V Alpini so tedaj odstopili od te delno avstrijske kopije in se povsem obrnili k sebi, k svojemu znanju. Zimo pred vzponom so nove čevlje alpinisti že preizkusili na Triglavu, v zanj neobičajno težkih razmerah, saj je veter pihal v sunkih do 120 kilometrov na uro. Ugotovili so, da so ti čevlji dosti boljši in Roman Robas je menil, da so za odpravo sprejemljivi.

Sledile so le še manjše dopolnitve, nakar so v Alpini po meri izdelali višinske čevlje za vse člane odprave in za višinske šerpe. Seveda so za njih izdelali tudi čevlje, ki so jih alpinisti nosili na pristopnem pohodu.

Kakšen je torej Yeti, višinski čevlji, ki je za alpiniste tako pomemben. Izhaja iz gorskega plezalnega čevlja. Bistvena je razlika pri toplotni izolaciji, ki je za hud mraz nad 8000 metrov bistvenega pomena. Zaradi nje je kopito večje, da lahko prenese vse oblažinjene.

Yeti je čevlji za sneg in led, zato je lahek, zaradi teže je vidni del podplata zelo tanek. Izolacija je skrita v notranjem delu podplata.

Najprej so hoteli uporabiti lahek afriški les. Ker pa ta ni tako odporen, so se kasneje odločili za suh lipov les, ki je zelo dober toplotni izolator in seveda lahek. Za čevlje so v Alpini uporabili posebno impregnirano usnje, notranji čevlji pa so izdelali iz naravnega ovčjega krzna, čigar podplat so naredili iz treh plasti. Alpinisti so povedali, da so jim bili notranji čevlji za copate, v višinskih šotarih pa so spali v njih.

Po zahodnem grebenu najvišje gore sveta, kamor doslej še ni stopila človekova noga, je začrtana »jugoslovanska smer«, ki pomeni novo poglavje v zgodovini velikana, imenovanega Čomolungma. Končna višina Everesta je 8847,6 metrov ali zaokroženo za 40 centimetrov navzgor 8848 metrov. Na tej višini stoji sedaj naša zastava, ki sta jo 13. maja lani na vrh prinesla Kranjčana Zaplotnik in Štremfelj. Dva dni pozneje so se na streho sveta povzpeli še Stane Belak-Strauf, Stipe Božič in vodja šerp Ang Phu, človek, ki je drugič stopil na vrh Everesta.

Alpinisti so imeli doslej težave z jermeni za dereze, ki so pritiskali na nart in zaradi slabe prekrvitve povzročali ozeblino. Da so izločili te pritiske so v Alpini prednji del Yetija posebej ojačali. Poenostavili so

tudi zapiranje čevlja, saj na spodnjem delu namesti kovinske zaklopke in na zavezovanje, ki je v hudem mrazu in debelih rokavicah kaj zamudno in težko opravilo, so pustili le zgornji del.

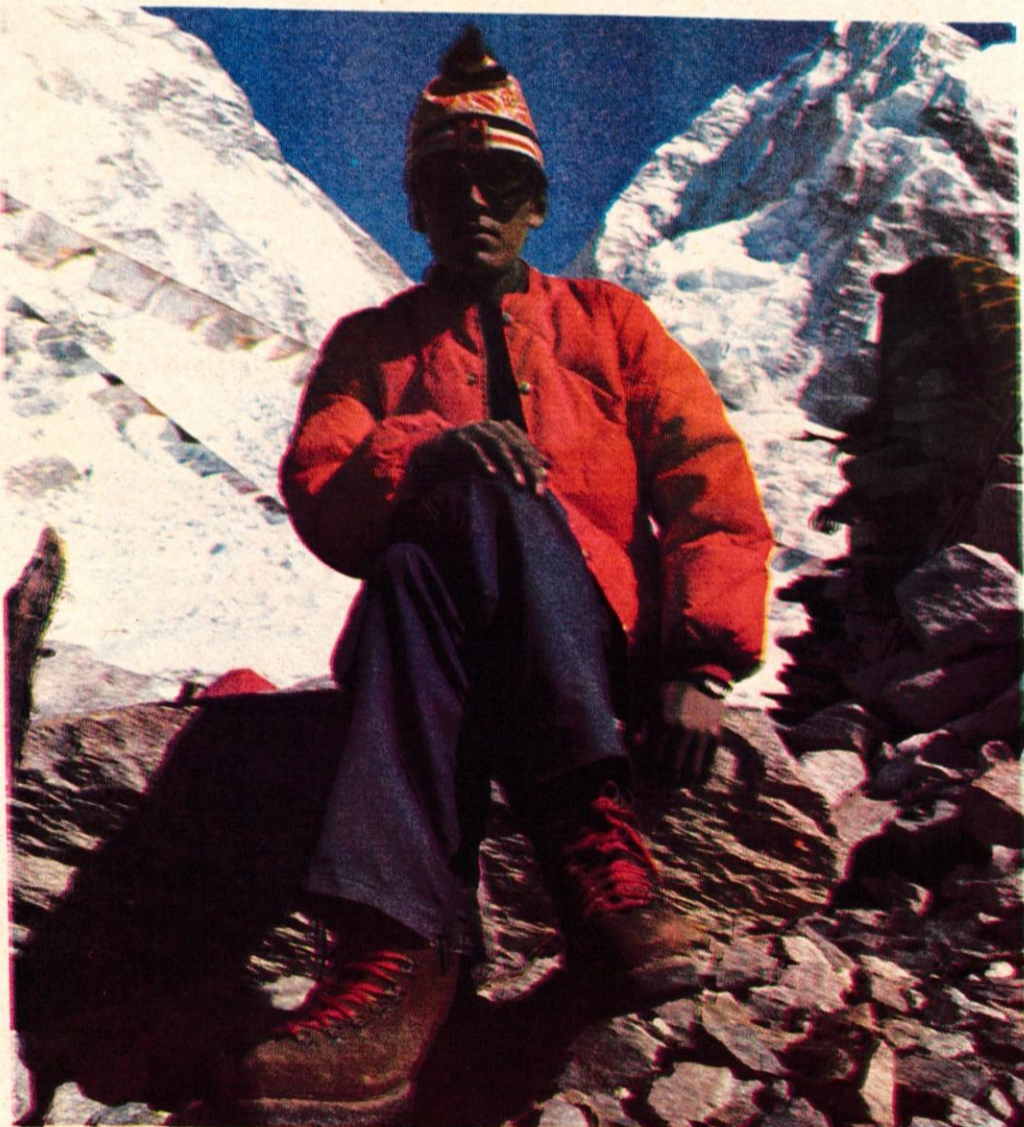
In kakšne izkušnje so alpinisti prinesli z Everesta?

Pravijo, da bo treba izboljšati izolacijo podplata. Sistem naj bi ostal isti, vstavili naj bi le plast plutovine ali stiropora. Dobro bi bilo, če bi kovinske zaklopke plastificirali, so dejali. Yeti ni imel pregiba v hrbtu čevlja. Alpinisti so namreč menili, da ni potreben. Po vrnitvi z Everesta pa so Alpinim delavcem dejali, da so spoznali, da je vendar potreben.

Pred dnevi so v Alpini prejeli pismo, s katerim se alpinisti spet obračajo na pomoč delovnega kolektiva, ki sestavlja pomemben člen vsake naše alpinistične odprave. Letos nameravajo premagati 3500 metrov visoko južno steno 8501 meter visokega Lhotseja, Everestovega soseda.

V Alpini jim bodo z veseljem pomagali.

Uspeh odprave je hkrati tudi njihov uspeh.

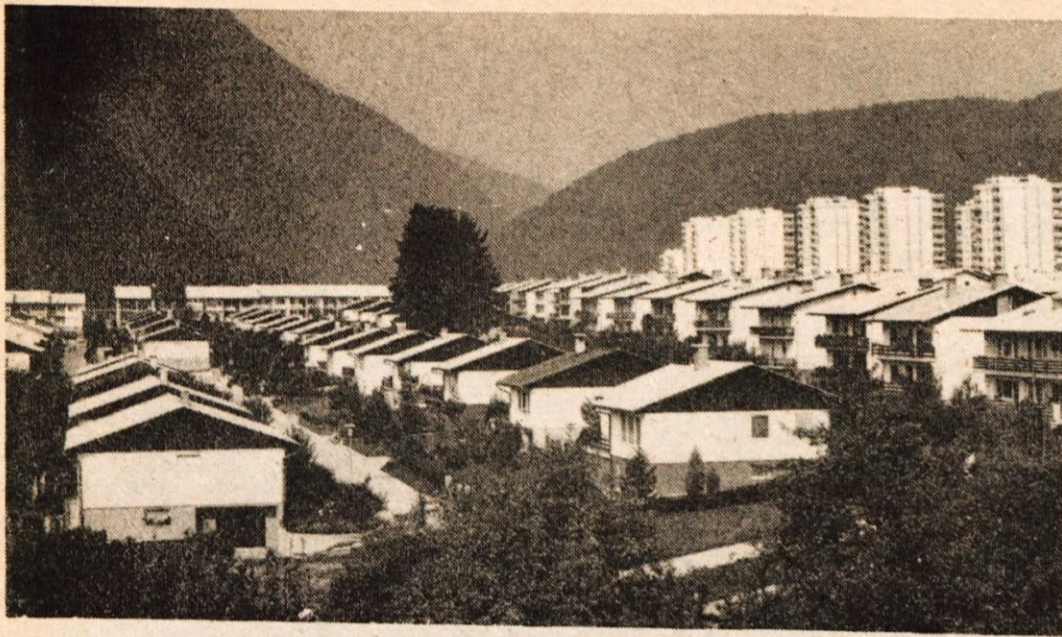


Vsem
delovnim ljudem
čestitamo
za občinski praznik
Škofje Loke

OD TRIGLAVA DO
EVERESTA V
PLANINSKIH ČEVLIH



alpina



Naselje montažnih hiš v Podlubniku se lepo vključuje v »zidano okolje«.



Letos spomladi bodo vseljive hiše na Bantalah.

JELOVICA ŠKOFJA LOKA

Novi programi, manjša poraba energije

Jelovica iz Škofje Loke, poznana predvsem po svojih montažnih hišah in stavbnem pohištvu širom po Jugoslaviji, je lani dosegla dokaj dobre poslovne rezultate, čeprav ocenjujejo, da je bilo celotnega prihodka za 2 odstotka manj kot so planirali. Vendar pa so uspeli zmanjšati stroške, tako da so plan dohodka celo nekaj presegle. To je še toliko bolj pomembno, ker so se lani škarje med cenami surovin in izdelki še bolj razprle, kar pa je problem celotne proizvodnje stavbnega pohištva in ne le Jelovice. Pozna pa se to pri akumulaciji, ki jo je nekaj manj kot so planirali.

Ob tem velja povedati, da vse temeljne organizacije dobro poslujejo, vključno s temeljno organizacijo Montažni objekti, ki je še v devetih mesecih pridelala le izgubo. Konec leta pa so po ocenah – končnih rezultatov še ni – dočakali pozitivno. Velikega ostanka dohodka sicer ni, vendar je TOZD le izplavala iz izgube. Vzrok za izgubo pa je skoraj enoletna zamuda pri izgradnji tovarne, ker niso proizvajalci pravočasno naredili približno 10 odstotkov opreme, brez katere pa proizvodnja ni mogla steči in pa izpad izvoza.

Montažna naselja v usmerjeni gradnji

Problem glede izvoza je nastal, ker je bankrotiral njihov dolgoletni kupec v Zahodni Nemčiji in so tako v hipu propadle že sklenjene pogodbe v vrednosti 25 milijonov dinarjev. Zato je bil izvoz pod planom in s tem tudi dohodek, ker vsega, kljub prizadevanjem niso mogli nadoknaditi doma, zlasti še zato ne, ker je pri nas odpor proti montažni gradnji še zmerom velik, čeprav so prednosti montažnih hiš dokazane in znane. Hiše so toplejše, hitro so narejene in potresno varne so.

Letos so zrasla montažna naselja v Cerknici, kjer je Brest omogočil svojim 50 delavcem, da so dobili svoje hiše in to v zelo kratkem času, saj ni minilo niti leto od tedaj, ko so vzdali temelje, do takrat, ko so lastniki dobili ključ. Pri izgradnji tega naselja je veliko pomagala

Jelovica iz Škofje Loke se s svojim programom montažnih hiš in izolacijskih stekel vključuje v prizadevanja za manjšo porabo energije – Program sončne hiše in stekel s trojno zasteklitvijo – Sodelovanje z LIP, Alplesom in Gradisom

stanovanjska banka Ljubljana, ki je dala kredite članom stanovanjske zadruge Brest. Jelovica – TOZD Montažni objekti je namreč lani postala članica te banke.

Enako naselje so delavci Jelovice zgradili v Ložu, le da so tam postavili 25 hiš. Tudi tu je šlo za usmerjeno stanovanjsko gradnjo. Gradnjo naselja montažnih hiš v Ravni gori na Hrvaškem, katerega gradnjo je omogočilo podjetje Radin – ena največjih pohištvenih industrij v Jugoslaviji.

Dogovarjajo pa se še za več naselij, med drugim je treba omeniti dogovore z občino Osijek za izgradnjo naselja 85 montažnih hiš, potem naselja v Ljubljani, Radovljici, Postojni, Sežani in v drugih krajih. To dokazuje, da je bila investicija v gradnjo tovarne montažnih hiš, ki je bila zgrajena z namenom, da bo Jelovica lahko gradila kompletna naselja montažnih hiš z ustreznimi infrastrukturnimi objekti, še kako upravičena.

Program gradnje montažnih hiš je usklajen s programom stanovanjske banke Ljubljana, ki daje 30 odstotkov kredita od vrednosti hiše za pet let, kar je prvi primer kreditiranja kupca montažne hiše v usmerjeni gradnji.

Največ problemov zaradi neresenih komunalnih, zemljiških in pravnih vprašanj pa je bilo pri gradnji naselja montažnih hiš na Bantalah pri Kranju, kjer bo kmalu vseljivih 54 hiš. Tam je Jelovica nosilec komunalne opreme zemljišča skupaj s kranjskim Domplanom in Gradbincom. Vse našteje zapreke so bile velika cokla pri izgradnji naselja. Sedaj urejajo okolico hiš in spomladi bo celotno naselje povsem urejeno.

Čeprav je, kot smo že omenili, marsikje še precej odpora proti montažni gradnji, je po vsej Jugoslaviji za jelovške hiše vedno več

zanimanja in to ne le v usmerjeni gradnji, temveč tudi pri posameznikih. Skoraj povsod pa pri programiranju naletijo na najrazličnejše urbanistične težave, saj so načrti ponavadi izdelani le za klasično pozidavo. Vendar pa se tudi na tem področju že premika na bolje, in se mora, ker so sicer prizadevanja Jelovice in družbe za hitrejšo izgradnjo stanovanj lahko zastoj.

Skupaj z LTH se je Jelovica lotila tudi zahtevne raziskovalne naloge: projekt sončne hiše. Izdelan je že projekt za naselje 15 vzorčnih hiš, kjer bo demonstrirana uporaba sončne energije za ogrevanje sanitarne vode. Hiše naj bi postavili že letos in ko bodo znani rezultati, bodo podobna naselja ponudili tudi drugod. Projekt je izredno zanimiv še posebno z vidika energetske krize. Čeprav so sedaj znani predvsem »laboratorijski« rezultati strokovnjakov iz LTH, se že sedaj za takšne hiše in naprave zelo zanimajo predvsem dalmatinska mesta, kjer je toliko sonca, da bi najbrž lahko s soncem ogrevali tudi prostore.

Sedaj se pripravlja zazidalni načrt za »sončno vasa«, stala pa bo za Kamnitnikom v Škofji Loki.

Okna s trojno zasteklitvijo

Druga dejavnost Jelovice je proizvodnja stavbnega pohištva, ki poteka v povezovanju s SOZD GLG. Sodelovanje temelji na delitvi programa in surovine. Lani so na tem področju veliko naredili. Tako je Jelovica sklenila samoupravni sporazum z Gradisom, ki opredeljuje razvoj primarne in lesne panoge v industrijski coni na Trati. Vrednost skupnih poslov bo letos 70 milijonov din.

Sklenjen je dogovor v okviru SOZD z Alplesom Železniki o sodelovanju in kooperaciji pri izdelavi okenskih elementov in pomičnih – gibljivih naoknic po katerih je zelo veliko povpraševanje po vsej Jugoslaviji. Že letos naj bi vrednost skupnega dela dosegla 40 milijonov dinarjev.

Z LIP Bled pa se dogovarjajo o delitvi programa po planu SOZD. Že letos bodo v jelovških trgovinah prodajali LIP-ova vrata. Dogovarjajo pa se o gradnji in sofinanciranju dveh novih poslovalnic. Vrednost poslov naj bi letos dosegla 120 milijonov dinarjev. Za naslednje srednjeročno obdobje pa Jelovica in LIP planirata dokončno delitve programa in sicer naj bi LIP izdeloval vrata, Jelovica pa okna. Seveda pa se bodo na podlagi takšne delitve proizvodnega programa morali dogovoriti tudi o delitvi surovine. Ekonomski interes Jelovice in LIP-a pa je, da se čimbolj okrepi mreža prodajal.

Že letos bo Jelovica podvojila proizvodnjo oken z izolacijskimi stekli – to je termoton oken. V drugi polovici leta pa naj bi prišla na trg nova okna in sicer okna s trojno zasteklitvijo. Preizkusi namreč kažejo, da je toplotna in zvočna izolacija pri oknu s trojno zasteklitvijo 2 krat večja kot pri navadnem vezanem oknu. Tudi s tem programom se Jelovica vključuje v program varčevanja z energijo.

Delavci Jelovice ob občinskem prazniku Škofje Loke čestitajo občanom in poslovnim sodelavcem in želijo uspešno leto 1980.

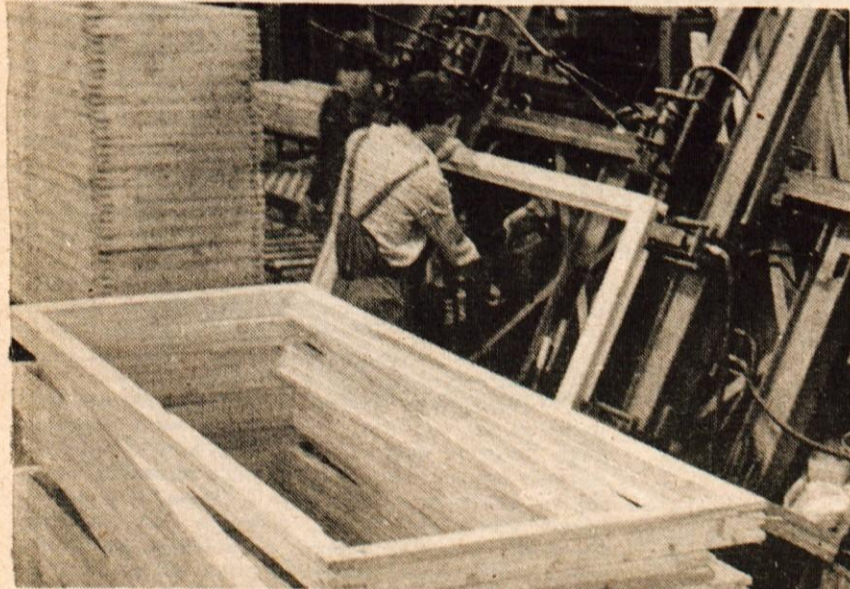
Nov program oken je prvi program stavbnega pohištva v Jugoslaviji, ki upošteva velike izgube energije skozi steklene površine. Gradbena operativa je že pokazal izreden interes za novi program.

Prodajalne po vsej Jugoslaviji

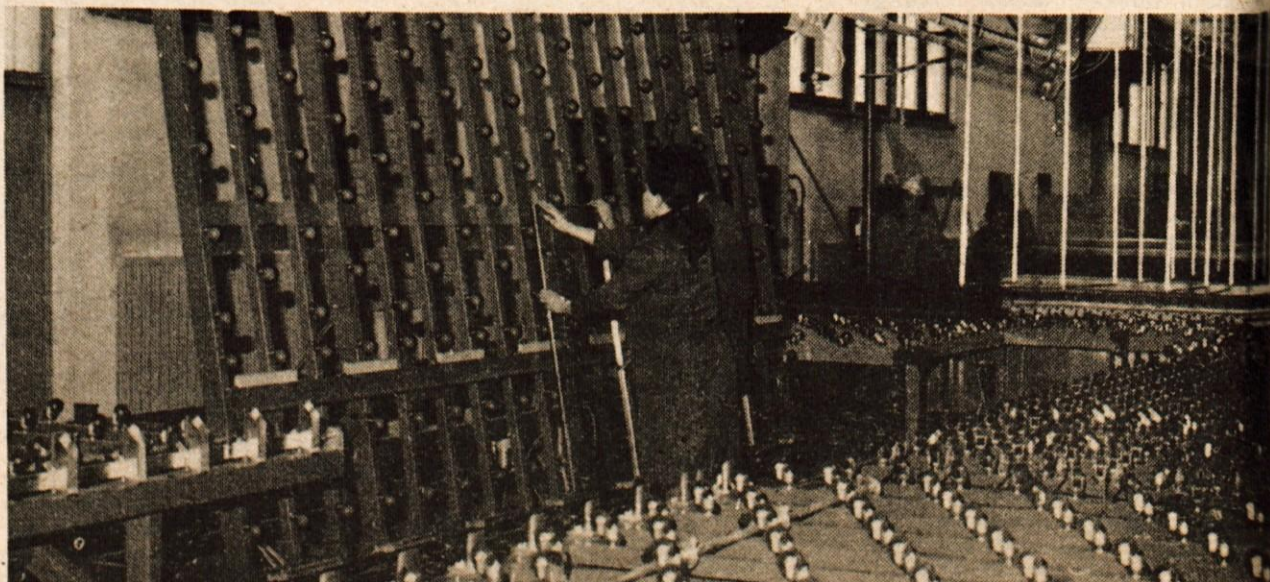
Tretja pomembna dejavnost Jelovice je trgovina. Ta danes s lastnimi prodajalnimi pokriva proizvodnjo in prodajo vseh domačih TOZD s tem, da je lani že začel vključevati v svoje prodajne programe tudi druge izdelovalce stavbnega pohištva po Sloveniji in Jugoslaviji. Rezultati takšnega povezovanja v trgovini pa zahtevajo, da se Jelovica po drugi strani dohodkovno povezuje s proizvajalci žaganega lesa in repromateriala. Njena trgovska mreža je namreč ena največjih v Jugoslaviji na področju pohištva in sistem prodaje pravnih trgovske mreže prinaša dohodek proizvodnji tudi za razširjeno reprodukcijo.

Znano je, da lesna industrija pri nas razen pohištva in žaganega lesa zelo malo izvažata. Zato je vsak prodor na tuja tržišča vreden pohvale. V Jelovici letos predvidevajo precejšnje povečanje izvoza, predvsem montažnih hiš in tudi oken, ker se zavedajo, da bodo le s prisotnostjo na tujem trgu, lahko osvajali nove tehnološke dosežke in tudi pridobili devize za normalen potredne proizvodnje.

Če za konec le na kratko povzamemo izredno hiter razvoj Jelovice v zadnjih letih, ne moremo mimo 3 novih tovarn in 7 novih prodajal, pred dvema letoma je bila zgrajena tovarna Termoton stekel lani tovarna montažnih hiš, v tem je investicija v manjšo proizvodnjo halo v TOZD Jelobor in pripravljena se gradnja nove tovarne v Predvoru. Z dokončanjem teh investicij bo v celoti uresničen srednjeročni plan.



Nova okna bodo imela trojno zasteklitev.



Proizvodnja oken postaja v Jelovici vedno bolj pomembna.

25 LET ISKRE RETEČE

Mikroelektronika v gospodinjske aparate

Pred četrto stoletja je bila ustanovljena Elra. Ob ustanovitvi je v njej delalo 15 ljudi. V začetku je bila servisno podjetje, ki je imelo prostore v najstarejši stavbi v Škofji Loki – starem Koširjevem mlinu. Kasneje so začeli izdelovati radijske aparate za avtobuse in to na povsem amaterski način, loščilce za parket in nato spajkala. Izdelava slednjih je bila začetek malo večje obrtniške proizvodnje in tako je Elra do leta 1961 poslovala kot obrtno podjetje.

Iz Koširjevega mlina so se preselili v nekdanji nunski samostan. Prostore so obnovili in začeli v sodelovanju s kranjsko Iskro izdelovati transformatorje in akumulatorske luči. Leta 1961, ko je šla Elektra Ljubljana v likvidacijo, je Elra odkupila njen strojni park in proizvodnjo nekaterih modelov kuhalnikov. S tem se je začela nova doba v razvoju kolektiva, ker je na trgu primanjkovalo kuhalnikov, električnih peči in drugih naprav.

Potem so leta 1969 pripojili Pilarno Reteče in tam organizirali montažo in mehansko obdelavo izdelkov. Leta 1970 so začeli graditi prvih 1000 metrov proizvodne hale, potem pa so vsako leto zgradili približno 1000 metrov v poprečju in imajo sedaj 12.000 kvadratnih metrov sodobnih proizvodnih površin.

Hkrati so širili tudi proizvodni program in to predvsem program izdelave gospodinjskih aparatov, proizvodnjo transformatorjev in TV stabilizatorjev ter nekaterih drugih izdelkov pa so opustili. Začeli so izdelovati plinske peči, sušilce za lase, kaloriferje raznih vrst, električne peči, vgradne kuhinjske elemente in druge aparate za gospodinjstvo.

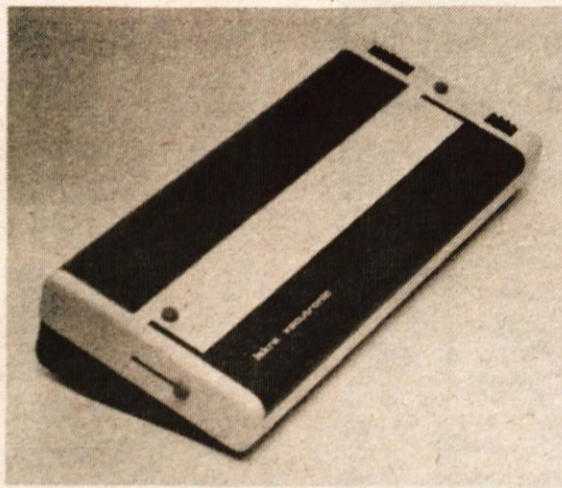
Leta 1972 so se priključili k Iskri kot delovna organizacija. Takrat je bila poslovna usmeritev te tovarne izdelovanje gospodinjskih aparatov za domače tržišče in to brez resne želje, da bi konkurirali obstoječim tovarnam. S takšno usmeritvijo so dosegli, da so na jugoslovanskem tržišču postali vodilni proizvajalec sušilcev za lase, saj jih letno naredijo več kot 300.000. Z električnimi ogrevalnimi napravami pokrivajo več kot 80 odstotkov jugoslovanskih potreb, s proizvodnjo plinskih peči pa dobro polovico. Proizvodnja štedilnikov pokriva približno osem odstotkov potreb jugoslovanskih potrošnikov.

Za vgradne elemente, ki so visokokakovostni in lepih oblik in jih v svoje kuhinje vgrajujejo Lipa Ajdovščina, Brest Cerknica, Marles Maribor, DIP Senj in Šipad Sarajevo pa nimajo statističnih podatkov.

Novo leto, novi programi

Nova usmeritev v proizvodnjo vgradnih elementov so mikrovalovne pečice, ki jih bodo začeli izdelovati letos. Drug proizvod, ki so ga razvili sami je vakuumski varilec folije. Izdelovati ga bodo začeli v drugi polovici letošnjega leta. Letno naj bi naredili 100.000 vakuumskih varilcev, od tega jih bodo 30 odstotkov izvozili. Vakuumski varilec folije je namenjen gospodinjstvu, ki imajo hladilne skrinje. Z

Iskra Reteče je praznovala 25-letnico obstoja – V tem času se je razvila v moderno tovarno gospodinjskih aparatov – Vedno novi dosežki – Vlaganja predvsem v zahtevno tehnologijo in manj razvita področja – Letos bodo zgradili obrat v Smederevski Palanki



Vakuumski pakirni stroj

njim bo namreč mogoče prihraniti precej energije, poleg tega pa živila vakuumsko pakira, kar preprečuje, da bi se na hrani delali ledeni kristali ali drugače povedano, preprečuje izsušitev živil zaradi zamrzovanja.

V Iskri Reteče bodo že kmalu dali na trg pomivalni stroj. Poleg Ei Niš bo Iskra edini proizvajalec te gospodinjske opreme pri nas.

Ob tem velja povedati, da stroj ne bo delan po licenci, temveč je v njem vloženo predvsem domače znanje. Nekaj ga bodo tudi izvažali. Z italijansko firmo Gasfire so se dogovorili o izvozu strojev, Italijani pa bodo za Iskro izdelovali nekatere elemente. Pri Zavodu za napredek gospodinjstva so naredili preizkus lastnosti stroja in ga ocenili z oceno »zelo priporočamo«. Prvih 500 aparatov bo na trgu že maja. Cena bo precej visoka – primerna tehnični in uporabni vrednosti. Zvišuje pa jo predvsem izredno visok prometni davek, saj so pomivalni stroji še vedno uvrščeni med luksuzno blago in ne med predmete, ki so namenjeni za vsakodnevno rabo.

Hkrati v skri razvijajo nov štedilnik, v sodobnem evropskem stilu. Vanj bo vgrajena mikroelektronika in najsodobnejša krmilna tehnika. Prednja stran bo enaka pomivalnemu stroju tako, da se bosta aparata oblikovno povsem ujemala. Ima pa tudi druge prednosti. Opozoriti velja na mikrovalovno pečico, kjer bodo na podlagi uporabe kaolinske volne dosegli dvajsetkrat večjo izolacijo od sedanje izolacije z mineralno volno. Ta novost bo pomenila predvsem prihranek energije. Ob tem preoblikujejo tudi opremo kuhinjskih pultov tako, da bodo »komande« zgoraj, kar bo dalo nove možnosti izdelovalcem kuhinjskega pohištva.

Proizvodno-kooperacijske odnose sklepajo s Prago-Union in Elektropraga. Vrednost medsebojne menjave bo 1.200.000 dolarjev. S poljsko firmo Predom bodo sodelovali pri izdelovanju kuhinjskih vgradnih elementov itd.

Tovarne na manj razvitih področjih

Ker so možnosti zaposlovanja na Gorenjskem omejene, so se odločili, da bodo nove obrate gradili na manj razvitih področjih, predvsem v drugih republikah. Tak primer je sedaj v Smederevski Palanki, ki je pobratena s Škofjo Loko, KS Azanja pa s KS Reteče. Tam bodo s skupnimi vlaganji zgradili tovarno velikosti 1300–1500 kvadratnih metrov površine, kamor bodo prenesli

proizvodnjo sušilcev las in kaloriferjev. Zaposlitev bo našlo 110 ljudi, ki bodo delali v dveh izmenah.

Dogovarjajo se tudi z nekaterimi drugimi delovnimi organizacijami, ki imajo razpoložljive zmogljivosti, delavce in tudi denar, nimajo pa programov. V Škofji Loki pa bo ostala najbolj zahtevna proizvodnja. Tu se bodo zavzemali za najvišjo možno avtomatizacijo in mehanizacijo in s tem omogočili intenzivno zaposlovanje in ustvarjanje čimvečjega dohodka delavcev.

Ob koncu naj povemo, da Iskra Reteče tehnološko ne zaostaja po kakovosti izdelkov za katerokoli inozemsko firmo. Tudi produktivnost je visoka, vendar pa kljub temu ne dosegajo velikih finančnih uspehov. To je predvsem zato, ker se cene repromateriala stalno dražijo ob stalnih cenah izdelkov. V Iskri pričakujejo, da bodo ta nesorazmerja odpravljena z novim zakonom o cenah.

V proizvodnji sušilcev za lase bodo prav kmalu prišli v redno proizvodnjo kompletni seti za sušenje las, sušilci z vgrajenim elektromagnetnim motorjem, ki bodo peresno lahki in profesionalni feni, namenjeni frizerskim salonom. Sedaj so frizerji vezani na uvoz. Razvijajo pa tudi sezonske sušilce za lase. Občutljivi senzorji bodo glede na bližino las sami uravnavali temperaturo izpihanega zraka – preprečevali, da bi lahko lase poškodovali.

Vendar to ni vse. V Iskri Reteče stalno razmišljajo o izboljšavah in vgrajevanju domačega znanja v izdelke. Tako snujejo načrte za elektronske tehtnice z vgrajeno uro, razmišljajo pa celo o termoakumulacijskem štedilniku, ki bi ponoči energijo akumuliral, podnevi pa jo oddajal oziroma kuhal. Osvajajo proizvodnjo opekača kruha, na trg gredo s sendvič toasterjem itd.

Letos izvoz podvojen

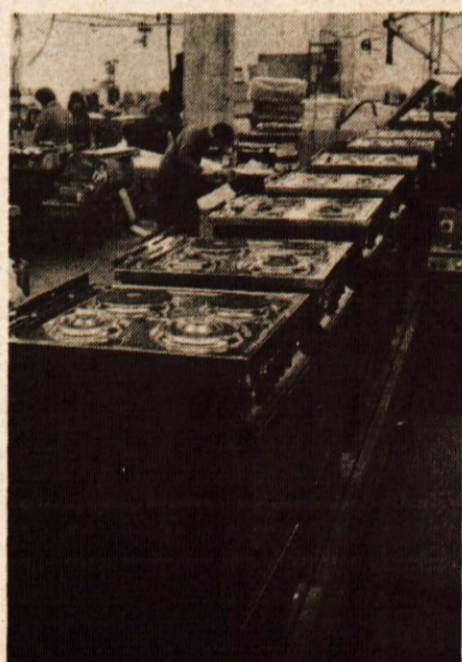
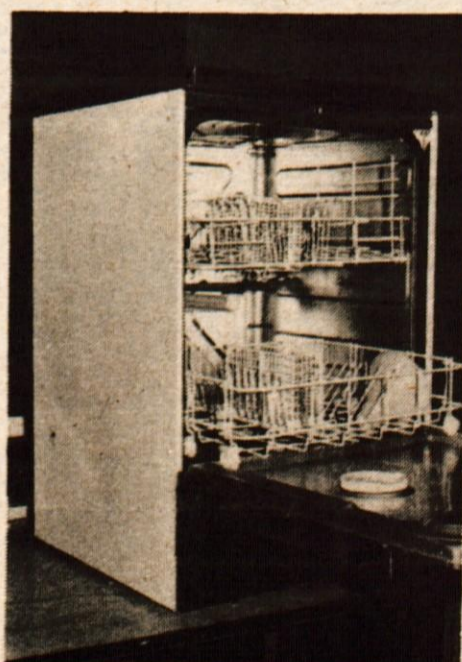
Vsi Iskrini izdelki imajo velike možnosti izvoza. Lani so prodali na tuje za 2 milijona dolarjev, letos pa računajo, da bodo to številko podvojili. Ob tem je treba omeniti, da so že lani izvozili za 75 odstotkov več kot leta 1978. Večina proizvodov gre na konvertibilno tržišče in, če bodo plan uspeli v celoti uresničiti, bo Iskra Reteče dosegla največji izvoz na delavca v celotni Iskri, kar pa ni majhen uspeh, saj je Iskra med največjimi slovenskimi izvozniki.

Naj naštejemo samo nekaj najpomembnejših Iskrinih partnerjev v tujini: navezujejo stike z zahodno nemško firmo Guelle in bodo prihodnje leto prodali v njenih trgovinah za 800.000 mark izdelkov.



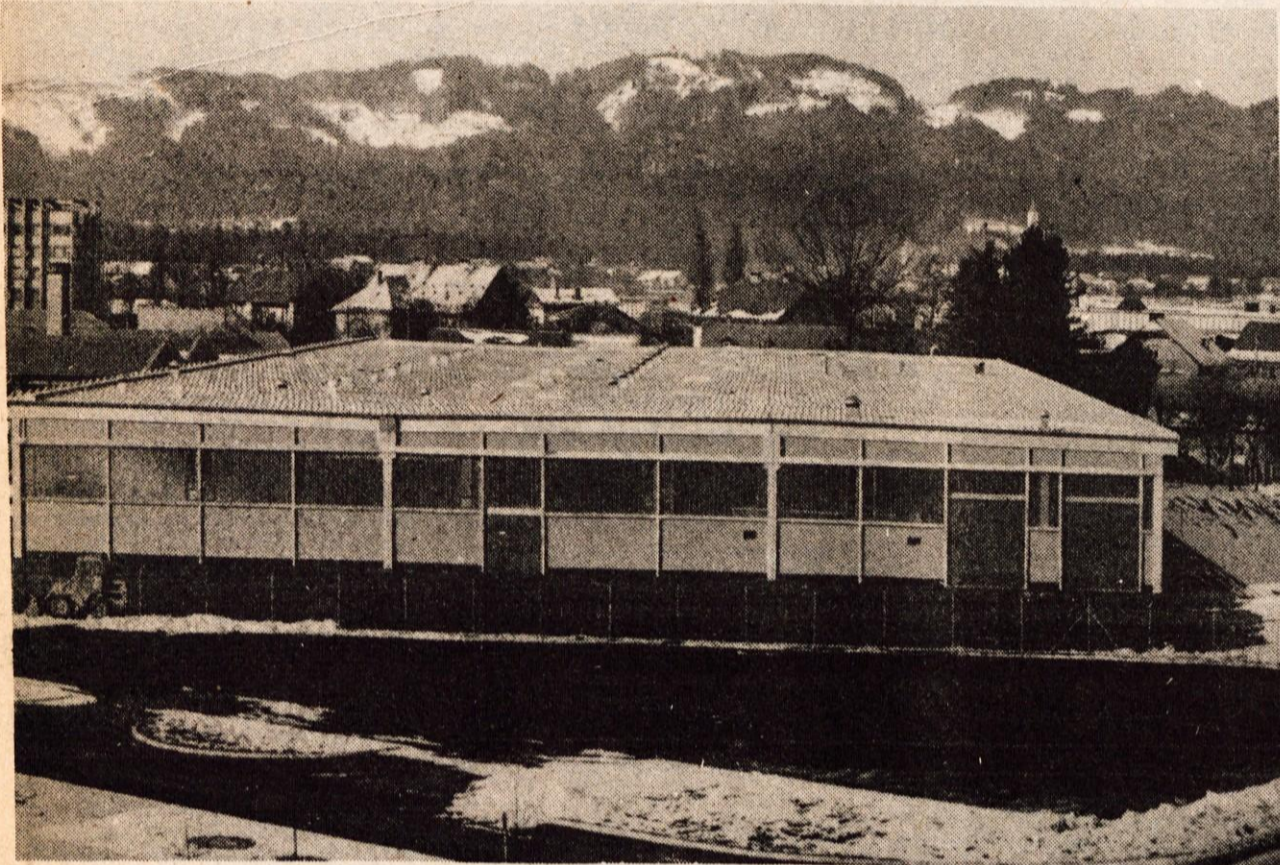
Mikrovalovna pečica

Ob občinskem prazniku Škofje Loke želi kolektiv Iskre Reteče veliko uspehov vsem potrošnikom, poslovnim prijateljem in občanom.



Ob prazniku nova tovarna

V LTH so v soboto svečano odprli novo proizvodno halo, ki je s svojimi 8400 kvadratnimi metri ena največjih pridobitev v občini – Izredno hitra rast izvoza



Ob prazniku so odprli novo proizvodno halo.

V LTH ocenjujejo, da je bilo leto 1979 leto z nadpovprečno veliko »motnjami«
poslovanja, ki so se vlekle vse leto. Začele so se že spomladi, ko ni bilo surovin in so nadaljevale čez poletje, ko so uvozne omejitve povzročile precej težav pri nakupu repromateriala, tem pa so pridružile še motnje znotraj tovarne, ki so nastajale zaradi selitve proizvodnje v nove proizvodne prostore.

To je tudi vzrok, da zastavljenih ciljev letnega načrta za leto 1979, niso v celoti dosegli, čeprav so decembra imeli rekorden uspeh. Kljub temu je bil obseg proizvodnje za 4 odstotke pod planom. V enakem odstotku je bil pod planom tudi obseg prodaje. Tako so lani v LTH dosegli milijardo dinarjev celotnega prihodka.

Zaradi zastojev v proizvodnji in težav, ki smo jih že omenili, tudi produktivnost dela lani ni naraščala tako kot pretekla leta in kot so bili vajeni in tudi ne toliko kot so planirali. Lani se je rast približala 10 odstotkom, vendar pa je rast produktivnosti po temeljnih organizacijah zelo različna. Največjo so dosegli v temeljnih organizacijah Livarna in Orodjarna. Na motnje pa je bila najbolj občutljiva proizvodnja zamrzovalnikov, kjer je bilo tudi največ odstopanja od planirane rasti.

Izvoza več, uvoza manj

Če so imeli pri proizvodnji težave, ki so nekoliko zmanjšale poslovne

uspehe, je plan izvoza dosežen, uvozili pa so precej manj, kot so zapisali v letnem planu. Na tuje so lani prodali za 8,5 milijona dolarjev blaga, uvozili pa za 5 milijonov dolarjev surovin in opreme, kar je za milijon dolarjev manj od postavke v letnem planu.

Ob tem je treba poudariti, da je lani izvoz v primerjavi z letom 1978 porastel kar za 40 odstotkov. Pri tem so povečali količino blaga, pri nekaterih proizvodih pa jim je uspelo dvigniti tudi ceno. Na klirinškem področju največ proizvodov hladilstva izvažajo v Demokratično republiko Nemčijo, na konvertibilnem pa v Italijo in Irak. Njihovi livarski izdelki pa so cenjeni na Danskem, v ZDA, ZRN in Franciji pa tudi v Vzhodni Nemčiji. Proizvodi hladilstva pa se dobro prodajajo tudi v deželah Beneluxa, Vzhodni Nemčiji in Sovjetski zvezi pa tudi v dežele v razvoju so uspeli prodreti. Lani smo že izvažali v Pakistan, Libijo in Kuvait.

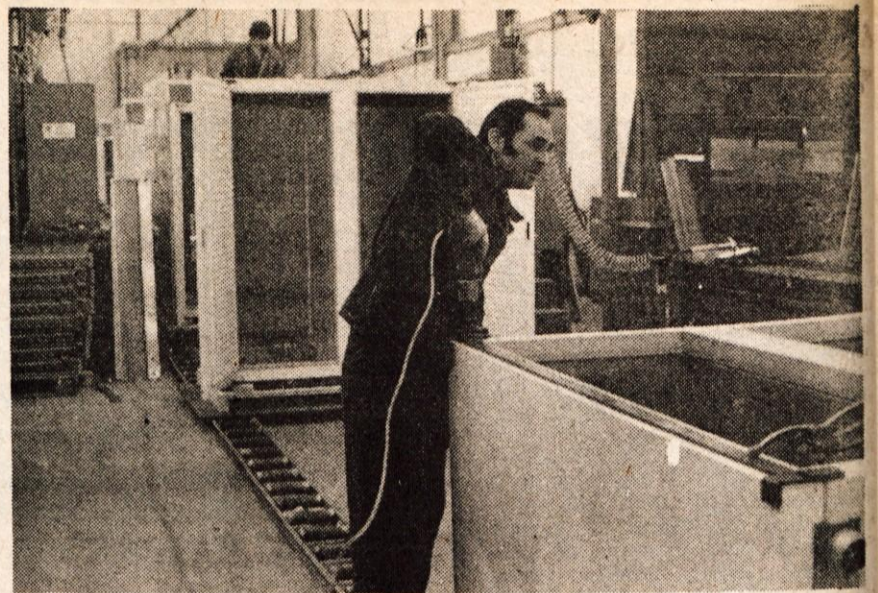
Če pogledamo strukturo izvoza, gre 40 odstotkov prodaje na klirinško in 60 odstotkov na konvertibilno tržišče. Pred kratkim je bilo razmerje pol proti pol, kar kaže, da izvoz v zahodne države raste hitreje kot na vzhod.

V LTH so lani ustvarili akumulacijo v višini 6 odstotkov od celotnega prihodka, kar sicer na prvi pogled ne izgleda veliko, vendar je med najboljšimi rezultati v panogi.

Nova tovarna

V soboto so v LTH svečano predali namenu novo proizvodno halo. Tovarna je svojevrsten gradbeni podvig, če računamo, da so decembra leta 1978 delavci SGP Tehnik iz Škofje Loke začeli z gradbenimi deli, 11. januarja lani so jo začeli graditi in so 3. septembra predali ključ. Hala je velika kar 8400 kvadratnih metrov. Res je sicer, da objekt tedaj še ni bil v celoti dokončan, vendar pa je bil toliko, da so v LTH lahko že 15. septembra začeli preseljevati proizvodnjo. Po običajnih začetnih težavah je na preseljenih linijah proizvodnja že dosegla načrtovan obseg in letos bo ob boljših pogojih dela sposobna dati znatno več, kot v starih prostorih.

Večje težave pa imajo z drugo etapo investicije – to je gradnjo prizidka k stari hali, kjer izvajalec TRIMO Trebnje močno kasni pri gradnji. V tem prizidku in izpraznjeni stari hali bo montirana bistveno posodobljena tehnologija za proizvodnjo zamrzovalnih skrinj. V vrsti proizvodnih operacij bodo zamenjali človeške roke s stroji.



Proizvodnja v novi hali že redno teče.

LTH

Računajo, da mora posodobljen proizvodni proces steči že sredi leta. Prve tri linije, ki jih bodo letos postavili bodo za 50 odstotkov povečale proizvodnjo.

V Poljanah leta 1981

TOZD Elektromotorji Poljane dela v starem zadržnem domu, ki je za tako povečano proizvodnjo povsem neprimeren. Ta temeljna organizacija zelo dobro sodeluje s krajevno skupnostjo, ki se trudi, da bi uredila zemljiško-pravne zadeve in bi lahko že letos pripravili vse potrebno za gradnjo nove tovarne v Poljanah. LTH pa se dogovarjajo s Termiko, ki ima v Poljanah že svojo tovarno, za skupno gradnjo infrastrukturnih objektov. Računajo, da se bo gradnja lahko začela leta 1981.

Pravkar gre h koncu tudi investicija v Zavodu za hladilstvo in klimatizacijo, ki je povečal laboratorijske in proizvodne prostore in s tem proslavil 20-letnico delovanja. V zavodu se poleg standardnih programov ukvarjajo tudi z razvijanjem projektov za izkoriščanje sončne energije za ogrevanje sanitarne

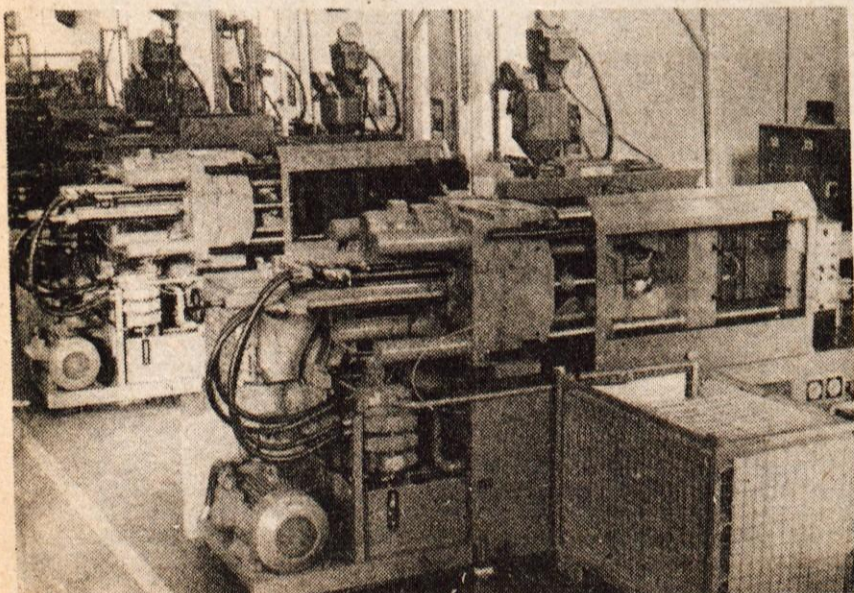
vode. Že leta 1980 bodo tako LTH sposobne ponuditi vse potrebne elemente za pripravo »sončnih«
sistemov. Pripravljajo se tudi ukrepi, ki bi spodbujali proizvodnjo sistemov za izkoriščanje sončne energije.

Naslednja investicija bo potrebna v livarno. Takšna kot je, lahko dela le še do leta 1982. V LTH pripravljajo idejni projekt, vendar pa lokacije še ni. Obseg proizvodnje livarne bo namreč že v prihodnjem srednjeročnem obdobju tako velik, da bi morala lokacija biti v bližini železniške proge.

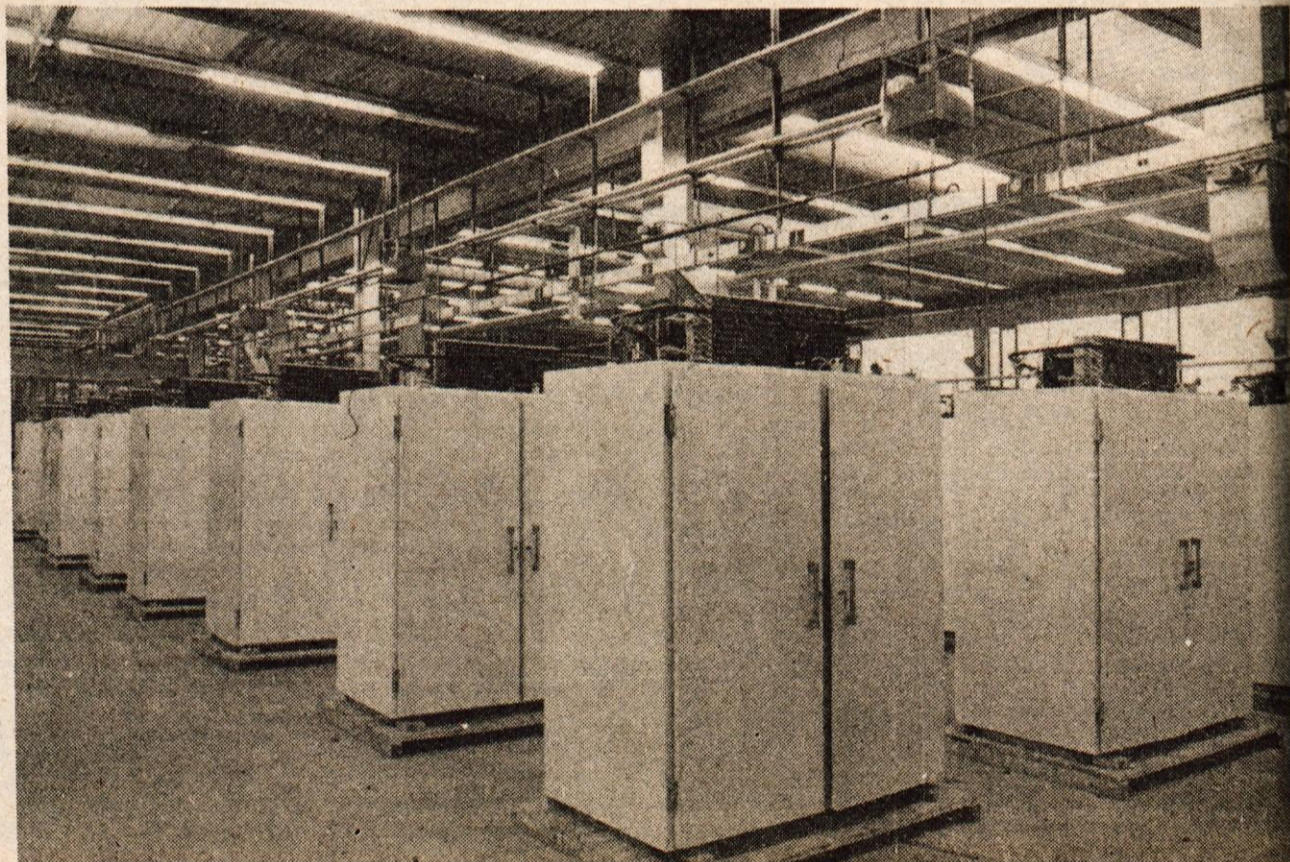
Kako naprej

Usmeritev za naslednje srednjeročno obdobje, ki je sprejeta je, da ostanejo LTH na sedanjem programu, razvija pa se program koriščenja sončne energije z različnimi možnostmi, s predpostavko, da bodo zato tržne možnosti in, da jim bo uspelo dobiti proizvodne zmogljivosti po Jugoslaviji, ki bodo skupaj z njimi delale sestavine proizvodnih programov. Do leta 1985 LTH načrtujejo 4 milijard celotnega prihodka in 35 milijonov dolarjev izvoza.

Ob prazniku občine Škofja Loka LTH čestitajo občanom in poslovnim sodelavcem in jim žele obilo uspehov v letu 1980.



Sodobna oprema zagotavlja visoko produktivnost.



Proizvodnja hladilnih omari

ALPLES ŽELEZNIKI

Vse za kupca

Kje je bila pred dvajset leti le skromna žaga, je danes pozidane pol doline. To je tovarna Alples, ena najbolj sodobnih tovarn pohištva pri nas in tudi v Evropi. V njej je zaposlenih 950 delavcev, ki so organizirani v 7 temeljnih organizacij in delovno skupnost skupnih služb. Od tega so 3 največje temeljne organizacije usmerjene v lesno proizvodnjo, pretežno v pohištveno. Alples obsega 120.000 kvadratnih metrov površine, od tega je 40.000 kvadratnih metrov pokritih prostorov.

Za izdelavo pohištva porabijo letno v Alplesu 18.000 kubičnih metrov iveric, 2 milijona kvadratnih metrov furnirja, milijon kvadratov PVC folij in kvalitetni les iz 25.000 kubikov hlodovine.

Pri tako obsežni porabi osnovnih surovin, ki jih je vedno težje dobiti in so količine omejene, v Alplesu stalno razmišljajo o prestrukturiranju nekaterih osnovnih materialov. Alplesov razvojni »team«, ki zaposluje 6 arhitektov in specializirane diplomirane inženirje, je skupno s tehnologiji ter komercialisti pripravil nova projekta »sava« in »ljubljana«, ki prinaša vrsto novosti v materialih, oblikah in tehnologiji.

V čem je posebnost novih programov »sava« in »ljubljana«?

Program »sava« je komponibilni oziroma sestavljeni program, ki je namenjen za opremo otroških sob, predsob, in garderobnih prostorov. Korpus – to so nosilne stene, police, pregrade so iz iverice in oplemeniteni s PVC folijo domače proizvodnje. Prednji deli – fronte so izdelane iz PVC folije v lesni imitaciji ali v barvi ter z imitacijo pletene slame. Posebnost fronte so oplemeniteni bukovi elementi. Funkcionalnost ter oblika sta na osnovi dolgotrajnih testov in anket prilagojena jugoslovanskemu kupcu in stanovanjskemu standardu.

Druga novost je program »ljubljana«, ki obsega omaraste elemente za opremo dnevnih sob, spalnic, kabinetov, otroških sob, jedilnic in vseh drugih prostorov, razen kuhinj. Omare so treh višin in dveh globlin. Prednji deli so v več izvedbah, tako da vsak lahko najde izvedbo po svojem okusu – od rustikalne

oblike do modernega regala. Izbira več kot 170 omar pa daje možnost opreme prostora za vse vrste potreb in želja: odprte in zaprte omare, vitrine, predali, police ali garderobne omare.

Ni bivalnega prostora, ki ga z »ljubljana« ne bi mogli opremiti. Dopolnilna oprema kot so postelje, zaboji za posteljnino, pisalne in klubske mize dajejo še večje možnosti opreme posameznih prostorov.

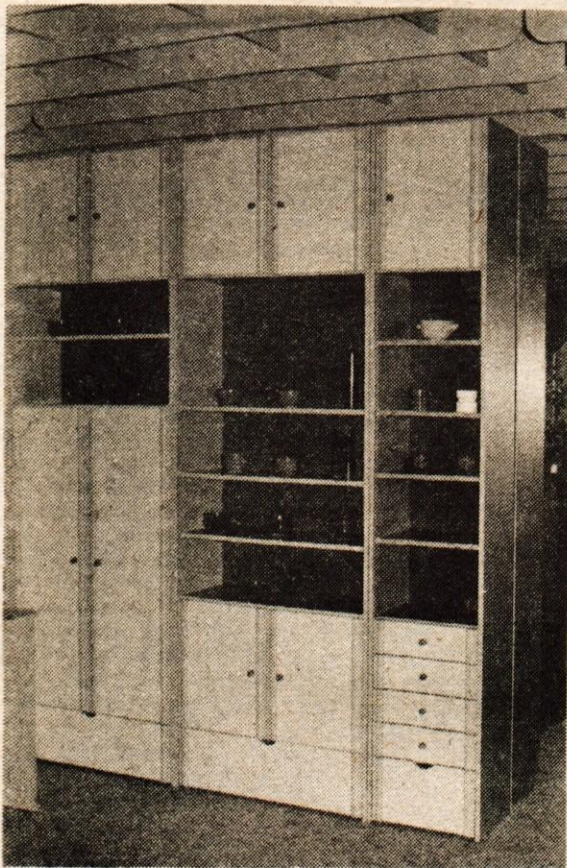
Ob tem velja povedati, da so pri izdelavi »ljubljana« v Alplesu spet uporabili češnjo, ki je bila nekdanje zelo cenjena. Zaradi lepega videza, vsestranske uporabnosti in kakovostnih materialov je bil sistem »ljubljana« na novembrskem sejmu pohištva v Beogradu nagrajen s srebrnim ključem.

Pri oblikovanju novih sistemov »sava« in »ljubljana«, ki bosta vodilna programa v proizvodnji Alplesovega pohištva v prihodnjem srednjeročnem obdobju, so uresničeni vsi cilji, ki so jih zadali pri snovanju novih programov; korpus in stranski deli so izdelani iz sestavin, ki jih je mogoče vedno dobiti, prednji deli – fronte so iz furnirja in oplemeniteni z masivnim lesom domačih listavcev, vse okovje, ročaji ter stekla so od domačih proizvajalcev. Pri izdelavi je uporabljena najmodernejša tehnologija, ki jo je mogoče voditi z računalnikom od nakupa materiala prek proizvodnje in opreme. Ob tem pa mora biti pohištvo po praktičnosti, obliki in ceni konkurenčno na domačem in tujem trgu.

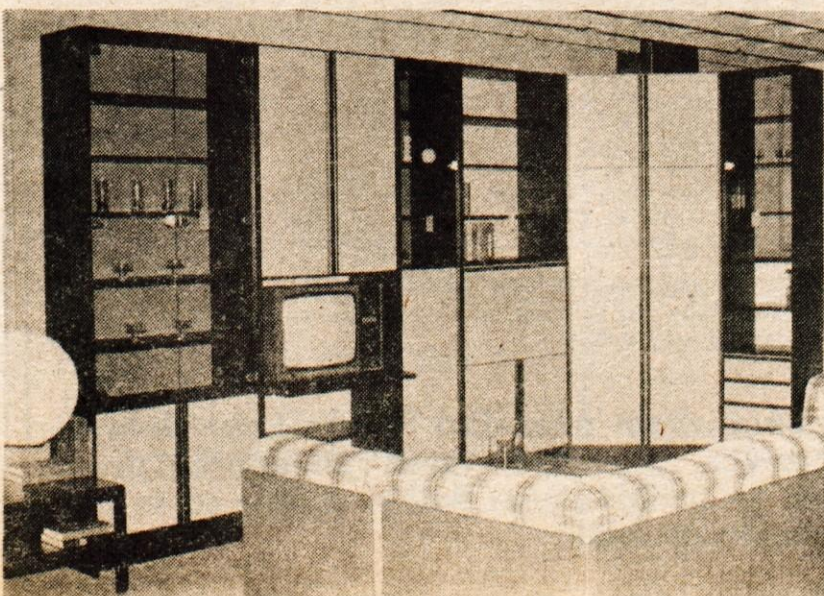
Pohištvo »sava« je že v prodaji, medtem ko bo »ljubljana« na trgu konec pomladi. Zato pa za letos ostaja še vedno nosilni program »triglav«, ki ga tudi izdelujejo v več različicah in je potrošnikom dobro poznan. »Sava« in »ljubljana« pa bosta nosilna programa v prihodnjem srednjeročnem obdobju.

Več v izvoz,
manj uvoza

Alples je edina tovarna v Sloveniji, ki izdeluje tudi takomenovano fonsko pohištvo in računajo, da bodo letos v celoti krili potrebe po



Mladinska soba iz programa »sava«



»triglav« elegant



Letos prihaja na trg novo pohištvo iz Alplesā – Nova tehnologija, boljša kakovost in lepša oblika ter velika praktičnost – Nova vlaganja v sodobno tehnologijo in sprememba proizvodnje je vodilo za prihodnje srednjeročno obdobje – Cilj: zadovoljen kupec

ohišjih za televizorje, radio in ohišjih za zvočnike tovarne Gorenje in deloma tudi Iskre. Za fonsko pohištvo bodo letos iztržili prek 120 milijonov dinarjev.

Pomemben je tudi »masivni program« to je proizvodnja klubske mize, karnis, vrtnih garnitur, raznih profilnih letev in drugih lesnih izdelkov iz masivnega lesa domačih listavcev in iglavcev. Vrednost vseh treh programov naj bi bila letos 850 milijonov dinarjev.

Ob tem računajo, da bodo na tuje prodali 10 odstotkov celotne proizvodnje. Deloma izvažajo redne programe, deloma pa delajo po naročilih tujih kupcev. Največ bodo letos izvažali v ZDA, močno pa se skušajo uveljaviti tudi na nemškem in drugih zahodnoevropskih tržiščih. Precej bodo izvažali tudi na vzhod, zlasti na Madžarsko. Že lani so na vzhod prodali za 500.000 dolarjev pohištva, letos pa izvoz veliko povečujejo. Prodirajo tudi v dežele arabskega sveta in severne Afrike. Zanje pripravljajo posebne sestave pohištva iz rednega programa. Izvajali bodo tudi TV ohišja za tovarno Gorenja Körting v ZRN.

Uvoz letos zmanjšujejo, ker so z domačimi proizvajalci razvili proizvodnjo repromaterialov in bo tako uvoz znašal le še polovico izvoza.

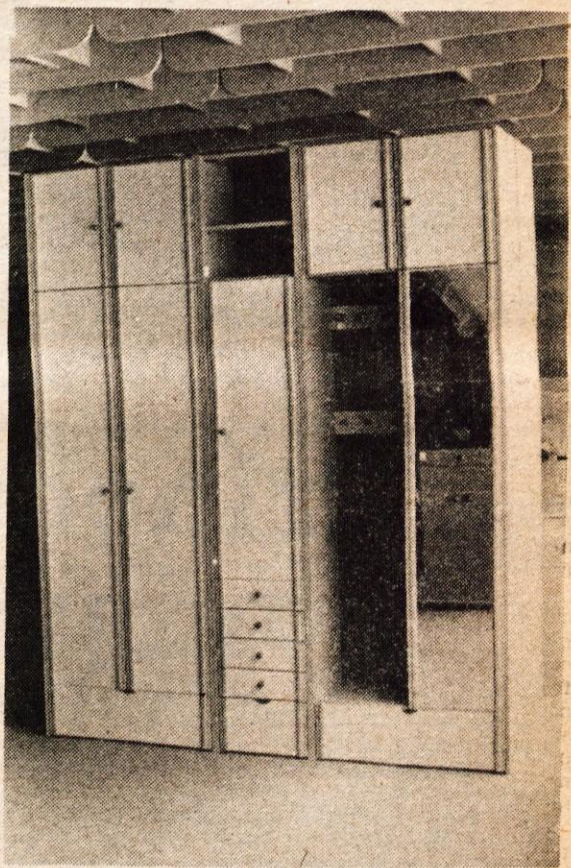
Poudarek
sodobni tehnologiji

Lani so v Alplesu največ investirali v sodobno tehnologijo. Tako so odprli novo strojno linijo, ki je popolnoma avtomatizirana, hitrejša kot prejšnja za proizvodnjo plokovnega pohištva in novo linijo za oplemenitenje ivericnih plošč, na kateri lahko delajo z vsemi materiali, ki se uporabljajo v sodobni pohištveni industriji – furnirji, PVC folija in mikrofolijo. Mikrofolija je novost, ki je uporabljena pri izdelavi novega programa »ljubljana«. Ta usmeritev je pravzaprav naložba za naslednje srednjeročno obdobje, saj je s tem zagotovljena večja kakovost in lepši videz kot tudi primernejša cena pohištva, ki bo prihodnjih nekaj let prihajalo iz Alplesovih tovarn.

V Alplesu stalno veliko vlagajo v razvoj. Vsi novi programi so namreč rezultat daljšega obdobja in skupinskega dela strokovnjakov – arhitektov, lesnih inženirjev, ekonomistov, kemikov, oblikovalcev, tehnologov in najbolj kvalificiranih mizarjev.

Lani so kupili tudi računalnik, ki bo že letos »obdeloval« vsa področja od obračuna osebnih dohodkov do celotnega materialnega poslovanja in vodenja proizvodnje. Pri materialnem poslovanju to pomeni vodenje skladiščnih evidenc, izpis celotne dokumentacije za odpremo izdelkov, fakturiranje, naročanje materiala za planirano proizvodnjo, vodenje proizvodnje glede na stanje skladišč gotovih izdelkov, vodenje saldakov in končni cilj – izdelava bilance.

Ne smemo pa pozabiti na izgradnjo toplarne, ki so jo s skupnimi močmi naredili vsa železnikarska podjetja, nosilec investicije pa je bil



Predsoba pohištva »sava«

Alples. Omeniti jo velja še posebej zato, ker je tudi pri ogrevanju uporabljena najsodobnejša tehnologija, ki omogoča kurjenje z odpadki in tako pridobitev niso samo topli prostori ampak predvsem čistejši okolje.

Vse za kupca

V naslednjem srednjeročnem obdobju bodo predvsem kakovostno in tehnološko izpopolnili programe in jim dodali popoln inženiring. Kupcu želijo ponuditi kakovosten izdelek, ga dodelati, mu narediti načrt opreme, opremo dostaviti na dom in jo tudi sestaviti. Hkrati bodo uredili tudi servis za popravila in dodelave posameznih programov. Skratka naslednje srednjeročno obdobje bo posvečeno kupcu.

Za dosego teh ciljev pa bodo potrebovali sposobne in usposobljene ljudi, zato bodo vso skrb posvetili izobraževanju in usposabljanju. Da bi privabili mlade ljudi, so jeseni posneli film »Lesar bom«, ker menijo, da je treba učence dobro seznaniti z delom v tovarni, da se potem laže odločijo. Le usposobljeni delavci, z veliko znanja, bodo lahko kos zahtevni tehnologiji. Zaposlovali pa ne bodo več.

V proizvodnji fonskega pohištva bodo proizvodnjo povečevali samo

na račun večje produktivnosti in imajo v načrtu izdelovati to pohištvo za vse največje proizvajalce TV, radio in akustičnih aparatov pri nas. Veliko bodo tudi izvažali.

Hkrati pa načrtujejo nadaljnjo preusmeritev proizvodnje. Razvijali bodo temeljno organizacijo Strojne opreme, ki izdeluje stroje in opremo za lesno industrijo – to je stroje, ki smo jih doslej morali uvažati. K takšni usmeritvi jih je vodilo predvsem dejstvo, da je v dežele tretjega sveta, kamor se želijo usmeriti, treba izvažati predvsem stroje in ne pohištvo.

Drugo prestrukturiranje je sprememba materialov. Lesa ni dovolj, zato je treba iskati nove materiale. V Alplesu že uvajajo mikrofolijo, katere osnova je celuloza in uporabljajo listavce, ki so bili pred kratkim namenjeni le za drva.

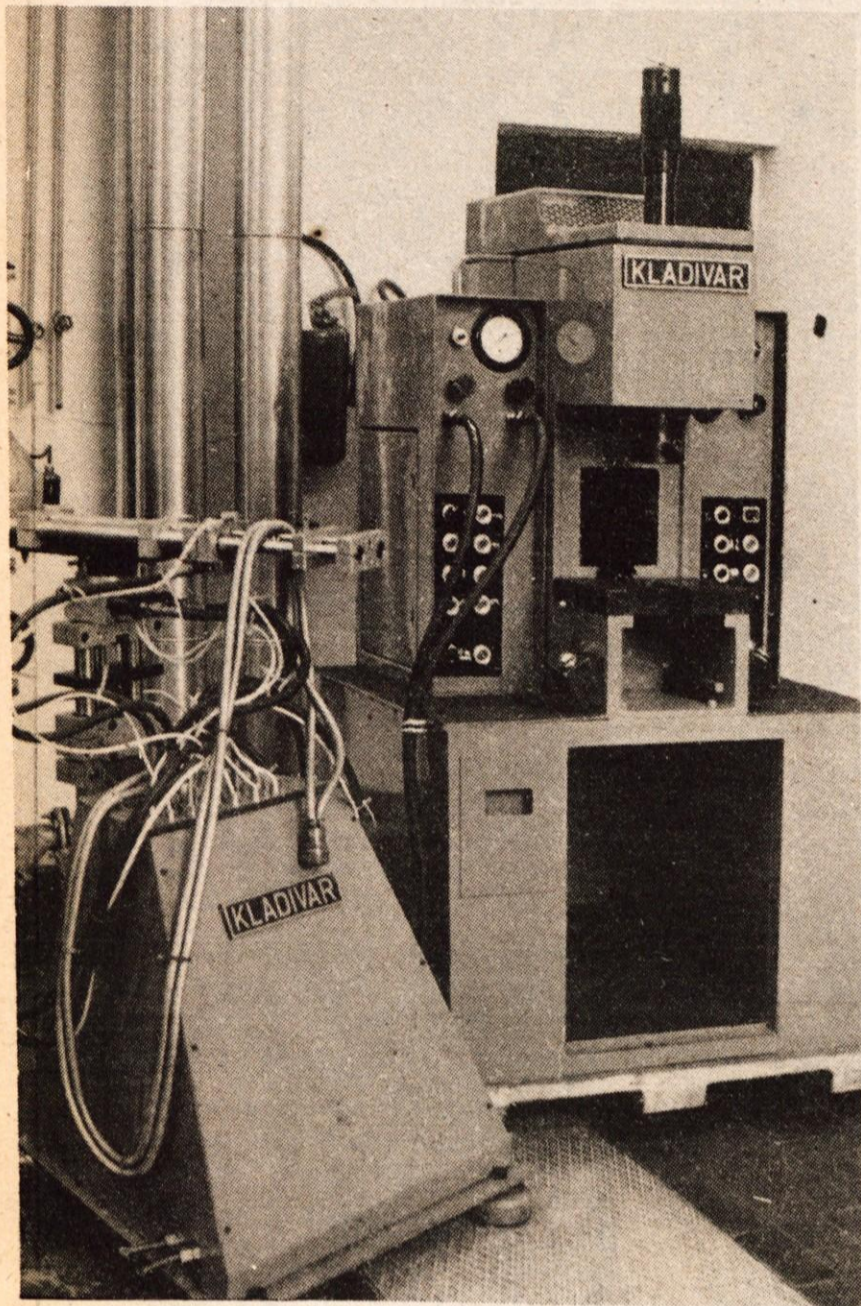
Tretja značilnost usmeritve za naprej je kooperacija – sodelovanje z drugimi tovarnimi pohištva pri izdelavi določenih delov oziroma sistemov. Sedaj že dobro sodelujejo z ZLIT Tržič in drugimi. Razmišljajo tudi o tem, da bi zgradili tovarno za masivno predelavo na Kosovem.

Pri vsem tem pa bodo še naprej ostali pobudnik in nosilec najrazličnejših akcij v kraju, ki imajo za cilj povečanje standarda delavcem.

Tudi delavci Alplesā se pridružujejo čestitkam ob prazniku občine Škofja Loka in želijo vsem občanom in poslovnim partnerjem obilo uspeha pri delu in osebnih srečeh.

KLADIVAR ŽIRI

Kladivar nudi vzajemno delo



Mehanska roka s področja robotike s hidravličnim preoblikovalnim strojem, ki so ga razvili v Kladivarju.

Delovna organizacija Kladivar ima danes tri glavne razvojne programe. Vsak zase predstavlja v tehnološkem smislu zaključeno celoto.

Prvo področje dela, v katerega so v zadnjih letih največ vlagali, so hidravlične sestavine in sistemi. Zasnovo so širok izbor hidravličnih sestavin. V ta razvojni program spadajo tudi elektromotorji, agregati, stiskalnice in drugi hidravlični sistemi. Na tem področju bodo morali v prihodnjih letih predvsem specializirati proizvodnjo, saj svetovni trg narekuje visoko kvaliteto ob istočasnem zniževanju cen tem izdelkom.

In tako smo se posredno dotaknili drugega področja Kladivarjevega dela. Avtomatizacija v industriji vse bolj terja reševanje problema strednih opravil pri strojih in napravah. S tem osvobaja ljudi monotonega, težkega in zdravju škodljivega ter nevarnega dela. Poleg opravil dodajanja in odzemanja na obdelovalnih strojih pa izvedbe na vibracijskih dodajalnikih za določene namene vodijo v razvoj še drugih sistemov in naprav: razna orodja, vpenjalne naprave, končni cilj pa je industrijska robotika.

Tretje področje predstavlja sodelovanje s tujo firmo Festo Pneumatik, ki obsega proizvodnjo pnevmohidravličnih sistemov in učinkovito dopolnjuje oba Kladivarjeva razvojna programa v smislu celovite ponudbe ter zaokrožuje program fluidne tehnike.

Če Kladivarjevi proizvodni programi tehnološko med seboj niso odvisni, pa se dopolnjujejo na področju uporabe. Vsi služijo avtomatizaciji v industriji. To so proizvodni programi, ki kot posamezni elementi, sklopi ali sistemi omogočajo projektiranje in izdelavo celovitih sistemov in naprav avtomatizacije proizvodnih procesov. Njihova skupna značilnost je, da spadajo v razvojno intenzivno vrsto proizvodnje, torej je vanje vgrajen velik delež razvojno raziskovalnega dela in znanja. V procesu preustroja slovenskega gospodarstva zato zav-



KLADIVAR

TOVARNA ELEMENTOV ZA AVTOMATIZACIJO

64226 ŽIRI YUGOSLAVA

p. o.

zema pomembno mesto, kot spremlja proces in v mnogih primerih celo osnovni predpogoj za vključevanje našega gospodarstva v mednarodno menjavo dela. Razvoja svojih proizvodnih programov Kladivar zato ne more realno načrtovati brez upoštevanja ostalih vej gospodarstva. Obseg in rast njegove proizvodnje je odvisen od porajanja potreb po teh izdelkih. Te pa pogojuje vsklajen razvoj proizvodne opreme in posodabljanja tehnologije pri nas.

Kladivar se danes nahaja v zanimivi situaciji. Njegov proizvodni program je močnejši kot ga je sam zmožen proizvajati. Ima vrsto skupin izdelkov, podprogramov, ki v tehnološkem smislu predstavljajo zaokrožen celoto. Te skupine pa so med seboj na tržišču soodvisne in če bi opustil katero izmed njih, bi to pomenilo osiromašenje programa, če gledamo z oči uporabnika. Če hoče Kladivar razvijati ekonomsko in tehnološko rentabilno proizvodnjo se mora v svojih osnovnih programih bolj specializirati. Torej bo moral nekatere zaokrožene programe oddati. Kooperacijskim mož-

nostim bo zato v prihodnjih letih posvetil posebno pozornost. Proces delitve programov in razvoj proizvodnje s kooperacijo bo v največji meri možno izvesti pri programu hidravličnih sestavin in na področju sistemov streg. Seveda ima pri tem v načrtu kooperacijo kot najkvalitetnejšo obliko razvoja industrije, sodelovanje, ki mora pomeniti povezovanje procesa specializacije proizvodnje na osnovi razvojnih konceptov in prenašanja tehnološkega znanja ter se odraziti v dohodkovni povezanosti.

Združevanje, kooperacija in specializacija so organizacijska področja, ki jih bo Kladivar v prihodnjih letih odločno in intenzivno razvijal. Cilj teh odločitev je, da bo sposoben tržišču zagotoviti vse sisteme in naprave, ki jih razvija v svojih proizvodnih programih.

Naj le še poudarimo, kako pomembne so te celovite rešitve za izdelovanje sodobne opreme in uvajanje avtomatizacije v našo industrijo, kakor tudi za prodor na tuja tržišča, zlasti v dežele v razvoju.

Delovni kolektiv Kladivarja želi ob škofjeloškem občinskem prazniku občanom in poslovnim partnerjem veliko uspeha pri delu.

POLIKS ŽIRI

Prihodnje leto novi prostori

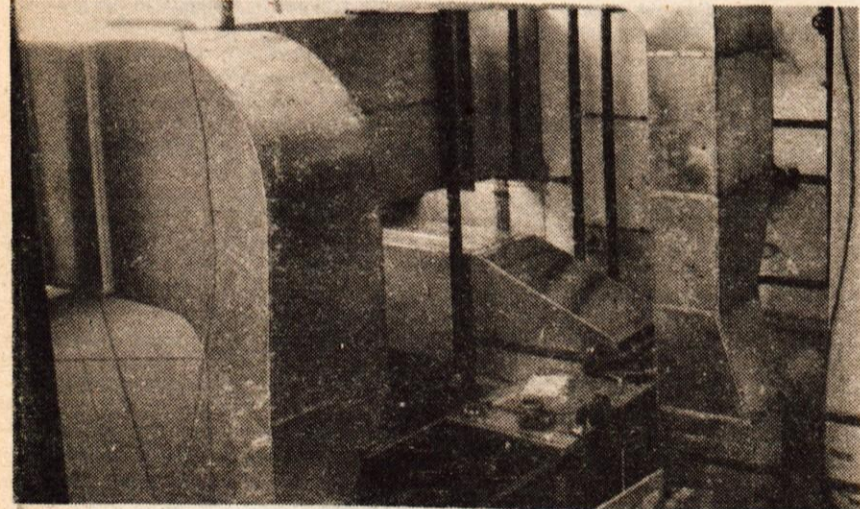
Poliks iz Žirov neguje dve proizvodni usmeritvi – kovinarsko in obutveno. Letos sta dobili tudi svojo samoupravno potrditev, saj so osnovali dve temeljni organizaciji združenega dela, ob skupnih službah seveda.

Na področju kovinarske stroke postajajo vse bolj pomembne prezračevalne, odsesovalne in klimatske naprave, ki jih izdelujejo po naročilu. S temi izdelki se pojavljajo širom Jugoslavije. V tozdu Kovinarstvo pa teče tudi serijska proizvodnja raznih kleparskih izdelkov, s katerimi se Poliks vključuje v opremo stanovanjskih hiš in zaključna dela v gradbeništvu. Omeniti moramo tudi kovinska ogrodja za samokolnice, ki jih izdelujejo v kooperaciji z LIV Postojna, saj so letos prinesla kar 25 milijonov dinarjev realizacije.

V tozdu Obutev izdelujejo predvsem lahko obutev, telovadne in druge copate, v sodelovanju z Alpino pa notranje elemente za smučarske čevlje.

Tudi v Poliksu se v teh mesecih največ pogovarjajo o razvoju v prihodnjih petih letih. Smelo so dejali, da v starih, utesjenih prostorih ne morejo več delati. Preselili se bodo v industrijsko cono, najprej kovinarske delavnice, njihova želja pa je zaključena celota v industrijski coni. Letos bodo pripravili vso potrebno dokumentacijo, načrte in finančno ogrodje investicije, z gradnjo naj bi začeli prihodnje leto. Investicija je opredeljena tudi v občinskem okviru. Poiskali bodo tudi vse možnosti sovlaganja.

Trden proizvodni program, ki bo dajal ostanek dohodka in možnost akumulacije za razvoj delovne organizacije je druga pomembna usmeritev Poliksa v prihodnjih petih letih in seveda tesno povezana z vlaganji v nove poslovne prostore. Kupoprodajni odnosi bodo morali dobiti trajnejše poslovne povezave na podlagi dohodkovnih odnosov, predvsem z večjimi poslovnimi partnerji. Z njimi se bodo dogovarjali tudi za sovlaganja. Nameravajo se vključiti v izvoz, tozdu Obutev s petimi odstotki svoje proizvodnje, možnosti so odprte tudi za kovinarske izdelke, predvsem sestavne dele klimatskih naprav.



Poliks je s prezračevalnimi in klimatskimi napravami opremil tudi novo Etiketino proizvodno dvorano.

Delovni kolektiv Poliksa ob škofjeloškem občinskem prazniku čestita vsem občanom in poslovnim partnerjem in jim želi veliko delovnih uspehov.

40 let Ratitovca

V Čevljarni Ratitovec v Železnikih so z delovno zmago skromno počastili 40-letnico obstoja. Obnovili so lastno prodajalno, ki je edina prodajalna čevljev v Selški dolini



Pred 40 leti se je združilo deset čevljarjev v zadrugo, da bi v takratnem sistemu lahko kljubovali industriji, da bi bili lahko konkurenčni in si zagotovili za sebe in svoje domače boljši kos kruha. Razni pretresi, zlasti druga svetovna vojna, v kateri so se čevljarji iz Ratitovca dobro postavili, saj so organizirali partizansko delavnico, ki je dolgo uspešno delala, so zavrli razvoj še daleč v povojno obdobje. Kljub temu pa so delavci zgradili novo tovarno s trgovino, v katero so se vselili leta 1959. Vendar pa sedaj prostori ne ustrezajo več sodobni proizvodnji, zato bo potrebno tovarno obnoviti.

Prvi korak so že naredili. Obnovili in povečali so trgovino in jo preuredili tako, da bo potrošnik solidno postrežen z razno obutvijo, galanterijo in nogavicami. Načrte za obnovo je naredila arhitektka Marika Georgijevska iz sosednjega Alpsa. Dela pa so opravili SGP Tehnik Loka, Dom-oprema Železniki, Instalacije Škofja Loka in Rado Ferlan iz Škofje Loke.

Preurejeno trgovino so odprli pred dnevom republike in je pomembna pridobitev zlasti za gornji del Selške doline, saj ta konec nujno potrebuje nove trgovine. Preskrba prebivalstva namreč postaja vse večji problem.

Ob občinskem prazniku Škofje Loke delavci Ratitovca čestitajo vsem občanom, predvsem pa prebivalcem Selške doline in se priporočajo za obisk.

S svojimi temeljnimi organizacijami združenega dela

1. Gradbeništvo
2. Komunalne službe
3. Projektivni biro

Izvaja vse vrste visokih, nizkih in vodnih gradenj, izdeluje projekte za objekte visokih gradenj ter vzdržuje vodovod in kanalizacijo.

Čestitamo vsem občanom za občinski praznik Škofje Loke



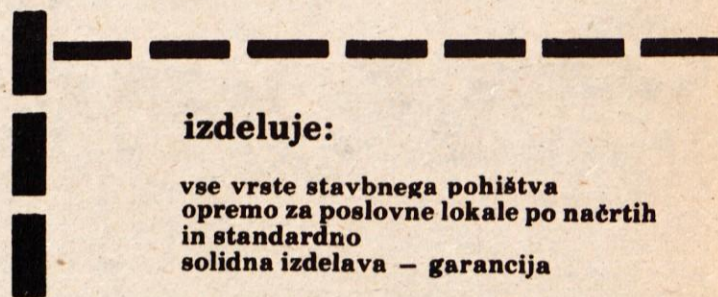
Kokra Kranj

Za občinski praznik vam iskreno čestitamo in vabimo, da obiščete naše prodajalne:

- »Metka«, Škofja Loka
- »Manufaktura«, Gorenja vas
- »Slon«, Žiri
- »Novost«, Žiri
- »Žirovka«, Žiri

Mizarsko podjetje Žiri

Vsem občanom na območju občine Škofja Loka čestita za občinski praznik



izdeluje:

vse vrste stavbnega pohištva opremo za poslovne lokale po načrtih in standardno solidna izdelava – garancija



TEHNIKA ŽELEZNIKI

PODJETJE PRECIZNE MEHANIKE

Izdeluje: posebej priporoča avtomatske precizne in analitske tehtnice, ki jih proizvaja v kooperaciji s priznano zahodnonemško firmo Sauter, laboratorijske centrifuge, mehanske in magnetne mešalce, precizne in analitske tehtnice, centrifuge za določevanje maščobe v mleku in mlečnih izdelkih in šolska šestila. Podjetje opravlja servisna popravila navedenih izdelkov.

Pridružujemo se čestitkam za občinski praznik



Škofja Loka n.sol.o.

Kidričeva cesta 75

PROIZVAJA IN PRIPOROČA

TEKSTILNI INDUSTRIJI:

- volnene, sintetične in mešane česane preje, visokokvalitetno OE bombažno prejo ter preje, prirejene za pletilnice,
- jersey pletenine za konfekcije.

TRGOVINI IN POTROŠNIKOM:

- modne pletenine »LOKA-JERSEY« iz sintetične in mešanic za vse letne čase in prilike,
- prejo za ročno pletenje »LOKA« v modnih barvah, izdelano iz čiste volne ali preizkušenih mešanic, v sodelovanju s svetovno znano firmo BAYER.

KUPUJTE KVALITETNE IZDELKE GORENJSKE PREDILNICE!



Vsem občanom in sodelavcem občine Škofja Loka čestitamo za občinski praznik in v novem letu želimo veliko delovnih uspehov.



Živila Kranj

za občinski praznik Škofja Loka

ISKRENE ČESTITKE

Veletrgovina Živila Kranj



Obrtno podjetje DOM-OPREMA ŽELEZNIKI

– tel. 67094

izdeluje kvalitetno najrazličnejše mizarske izdelke po želji naročnikov. Dela se izvajajo po prinesenih ali lastnih načrtih.

Vsem občanom in poslovnim prijateljem čestitamo za občinski praznik Škofje Loke.

piccadilly

piccadilly

piccadilly

piccadilly

piccadilly

piccadilly

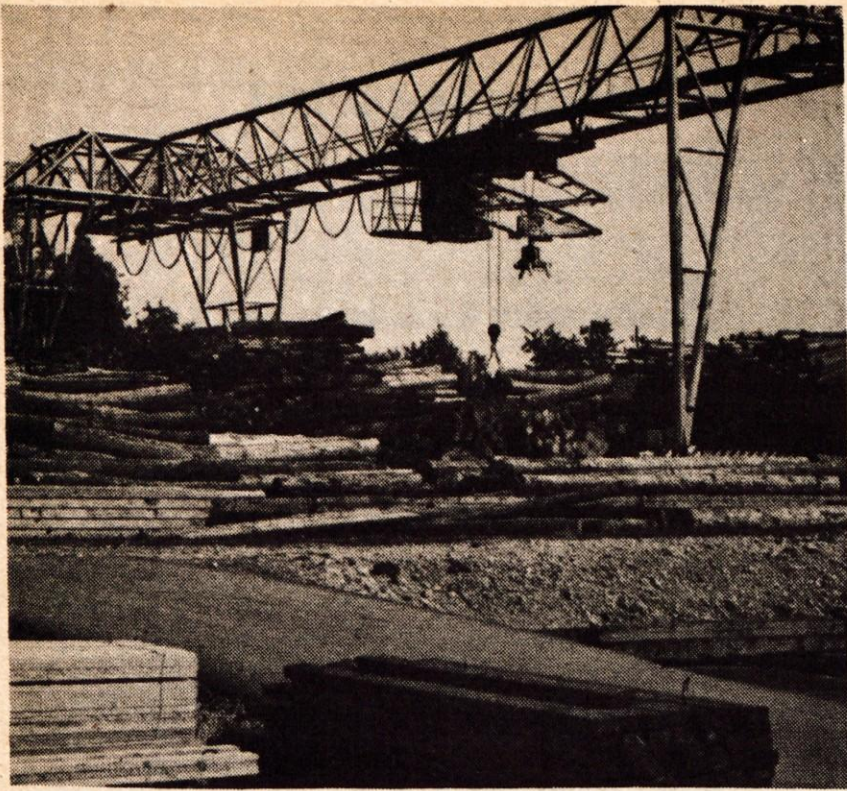
piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly



Tovarna klobukov Šešir Škofja Loka

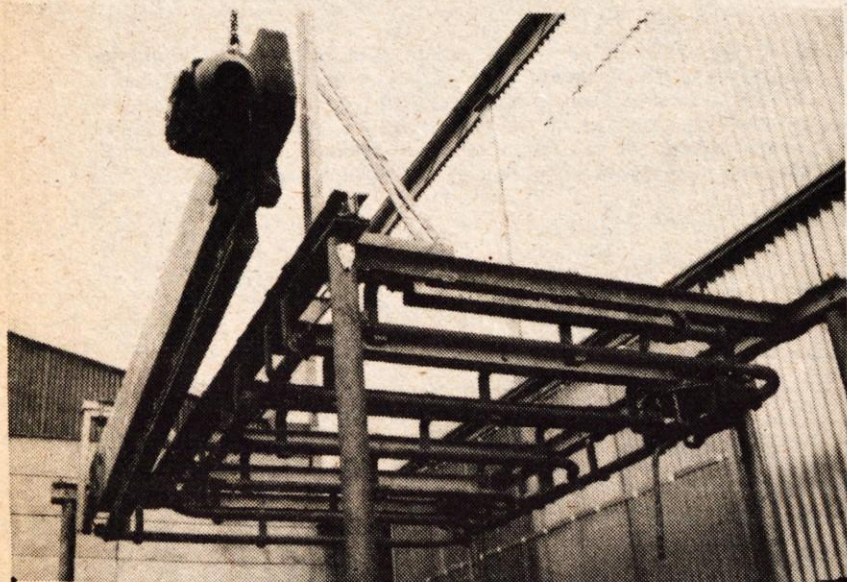
piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly

priporoča svoje izdelke in čestita vsem poslovnim sodelavcem ter občanom za občinski praznik Škofje Loke



Škofja Loka

Vsem občanom,
organizacijam
zdrženega dela
in poslovnim sodelavcem
čestita za praznik
občine Škofja Loka



Del drsnega tira z elevatorjem za nakladanje in razkladanje avtomobilov

AK Avtokovinar
Škofja Loka

Vsem delovnim ljudem in poslovnim prijateljem čestitamo za občinski praznik Škofje Loke.



ODEJA

Tovarna prešitih odej
Škofja Loka, Kidričeva 80
Tel.: 064-62-162

vam priporoča bogat izbor najkvalitetnejših prešitih odej, okrasnih posteljnih pregrinjal, nadvložkov za ležišča, vzglavnikov in spalnih vreč

Ob občinskem prazniku Škofje Loke čestitamo vsem našim poslovnim prijateljem, občanom in družbenopolitičnim organizacijam ter jim želimo obilo uspehov pri nadaljnjem delu.

NIKO
kovinarsko podjetje
Železniki

Cenjenim strankam,
poslovnim prijateljem,
delovnim kolektivom
in občanom čestitamo ter
želimo prijetno praznovanje
občinskega praznika
občine Škofja Loka in
krajevnega praznika Železniki

vam nudi:

vse vrste mehanizmov za registratorje, brzoveze za mape, papirne sponke in risalne žebličke, palične sponke za pisarne, lesno, tapetniško, obutveno in druge industrije ter termično obdelanih trakov, vsi izdelki podjetja »NIKO« so prvovrstne kakovosti, priznani na domačem in tujem trgu.



OZD
SLIKOPLESKARSTVO
Škofja Loka

SLIKOPLESKARSTVO
ŠKOFJA LOKA

izvaja vsa slikopleskarska dela

vsem občanom občine Škofja Loka
čestita za občinski praznik
in jim želi veliko delovnih uspehov.

in inštalacije
ŠKOFJA LOKA

Projektiva,

proizvodnja,

montaža

Čestita
ob občinskem
prazniku
vsem občanom
in
vsem poslovnim
prijateljem



Mesna
industrija
na Gorenjskem

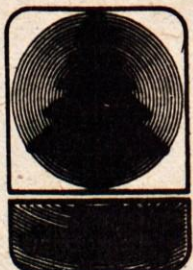
Mestni trg 20
Škofja Loka

TOZD MESOIZDELKI Škofja Loka, Mestni trg 20
TOZD POSESTVO IN TMK Škofja Loka, Suha 1
TOZD KLAVNICA JESENICE Sp. plavž 14 a
TOZD STIČNA - Ivančna Gorica

ČESTITAMO OBČANOM ŠKOFJE LOKE
OB OBČINSKEM PRAZNIKU!

Vsem našim kupcem
in poslovnim prijateljem
želimo srečno
in uspešno NOVO LETO 1980.

kmetijsko
gozdarska
zadruga
SORA
Žiri



Vsem delovnim ljudem, poslovnim prijateljem, odjemalcem, potrošnikom in kooperantom čestitamo za občinski praznik Škofje Loke in srečno novo leto 1980

KMETIJSKA ZADRUGA ŠKOFJA LOKA

Organizacija kmetov – kooperantov

Kmetijska zadruga Škofja Loka združuje kmete na vsem območju občine Škofja Loka razen Žirov. Njena osnovna dejavnost je kooperacijska proizvodnja mleka, mesa in krompirja. Lani so kmetje oddali v mlekarino 6 milijonov litrov mleka,

1000 ton goveda in 3.000 ton krompirja.

Druga dejavnost je Hranilno kreditna služba, ki je ob koncu leta obračala 45 milijonov dinarjev hranilnih vlog kmetov-kooperantov in delavcev zadruga. S pomočjo te služ-

be so kmetje dobili veliko kreditov za obnovo hlevov, nakup mehanizacije in izboljšavo kmetij. V zadnjem času lahko dobijo tudi kredite za stanovanjsko gradnjo, vendar pa so to le kratkoročni krediti in zato izredno dragi.

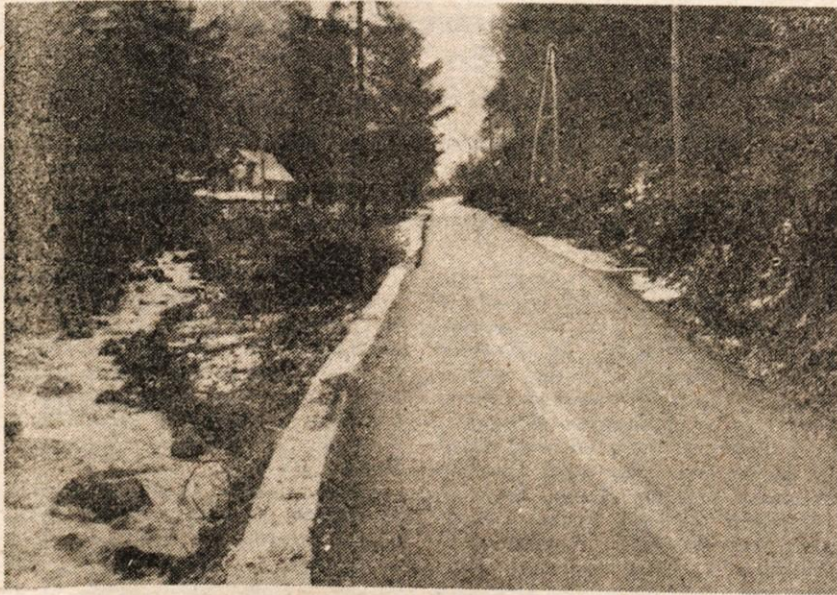
Kmetijska zadruga Škofja Loka ima tudi svoj avtopark, ima 15 kamionov, ki jih potrebuje za prevoz mleka in kmetijskih pridelkov ter reprodukcijskega materiala. Ima tudi lastno mehanično delavnico v kateri popravljajo kmetijske stroje za kmete kooperante. V okviru zadruga dela tudi mlekarina, ki omogoča predelavo mleka in prodajo mlečnih izdelkov. Zelo razvita je tudi trgovina, v katerih prodajajo reprodukcijski material za kmečko proizvodnjo, to so predvsem gnojila, semena in krmila.

Najvišji samoupravni organ zadruga je občni zbor, izvršilni odbor pa uresničuje sklepe zbora. Pri zboru deluje tudi 6 komisij za različna področja dela. Poleg tega pa je zadruga organizirana po teritorialnem sistemu in ima v vseh večjih krajih svoje enote, ki so prav tako samoupravno organizirane.

Posebno aktivne so kmečke žene, ki so povezane v 14 aktivov žena-zadružnic. Aktivni žene so zlasti v zadnjih letih odigrali zelo pomembno vlogo, saj pripravljajo najrazličnejše oblike izobraževanja od tečajev za gospodinje na kmetijah, za gospodinje, ki se ukvarjajo s kmečkim turizmom do izobraževanja kmetic – proizvajalk.

Pri zadrugi deluje tudi osnovna organizacija mladine, ki povezuje mlade kmete kooperante, imajo pevski zbor mladih zadružnikov in še vrsto drugih dejavnosti.

Delovni kolektiv kmetijske zadruga ob občinskem prazniku čestita vsem kmetom-kooperantom in drugim občanom in jim želi veliko uspehov v letu 1980



Izrednega pomena za razvoj hribovskih kmetij so dobre ceste z dolino.



Industrija naravnega kamna

Marmor Hotavlje

Gorenja vas nad Škofjo Loko

*Delovni kolektiv
čestita cenjenim
kupcem in občanom
za občinski praznik
občine Škofja Loka*

Pridobiva in obdeluje

- naravni hotaveljski marmor
- naravni kamen LEHNJAK JEZERSKO
- naravne jugoslovanske in uvožene marmorje
- izdelujemo kvalitetne breton plošče

Vse naše izdelke – stopnice, okenske police, tlake, obloge fasad, profilne izdelke in drugo tudi montiramo.

Naši izdelki iz marmorja in lehnjaka so zelo cenjeni doma in v tujini.

Letos bodo začeli izvažati

Mimo Termopolove preteklosti enostavno ne moremo. Če se ozremo le pet, šest let nazaj, je še marsikdo dvomil, da bo v tem odročnem kraju Poljanske doline kdaj stala sodobna tovarna, ki bo dajala kruh domačinom in jih zadržala doma. Tako kot je pred dvajsetimi leti upornost Sovodenjčanov rodila Termopol, ki je nastal tako rekoč iz nič, rasel samorastniško, tako so pred slabimi tremi leti zgradili novo tovarno in mračne, tesne delavnice v zadrugnem domu so le še spomin.

Krepko so delali in dobro gospodarili v teh zadnjih letih. Produktivnost se je povečevala, rasel je dohodek, kredite za nove prostore so že skoraj v celoti odplačali. Toda vzcvetela ni le delovna organizacija. Njen uspeh se je odrazil v kraju, vanj se je prelil Termopolov zaslužek. Domačini so zgradili nove in popravili stare hiše in težko bi tod našli zapuščeno kmetijo z ostarelimi, ki bi umirali z domačijo vred. Koliko odročnih naselij danes propada, ker niso ujeli sodobnega utripa življenja. Sovodenjčani so zgrabili pravi čas in vztrajali tudi v najtežjih trenutkih.

Sovodenjski Termopol ima zato danes trdne temelje nadaljnega razvoja.

V tem srednjeročnem obdobju beležijo 89 odstotno letno rast prihodka, lani je priteklo že 50 milijonov dinarjev. Produktivnost se je letno povečevala za več kot 20 odstotkov, predvsem zaradi boljših delovnih pogojev v novih prostorih, organizacije dela in nove opreme. Veliko so v teh letih namenili za stanovanjsko gradnjo, saj so združevali sredstva v višini 8,5 odstotkov od kosmatih osebnih dohodkov. Kredite je dobilo 38 delavcev, torej tretjina zaposlenih, nekateri celo večkrat. Povečali so se tudi osebni dohodki, saj je indeks porasta v zadnjih letih 278, kar je nad republiškim povprečjem. Vendar je startna osnova tega izračuna nizka in z ravnijo osebnih dohodkov niso zadovoljni. Letos bo bolje, saj so morali doslej plačevati kredite za nove prostore, veliko denarja so



vložili tudi sami. Vso pozornost so v preteklih letih posvetili izobraževanju. Štipendije danes prejema 11 učencev na srednjih šolah in 5 študentov na višjih in visokih šolah.

Delavci Termopola zato lahko danes smelo načrtujejo svoj razvoj. V prihodnjem srednjeročnem obdobju pričakujejo 28 odstotno letno rast prihodka, leta 1985 naj bi priteklo že 220 milijonov dinarjev. Število zaposlenih se bo povečalo za 3 odstotke letno, osebni dohodki pa bodo rasli za 26 odstotkov. Letos bodo razširili proizvodno skladiščne prostore, kar terja vse večji obseg proizvodnje. V prihodnjih petih letih pa bodo vlagali predvsem v opremo.

Stare stroje bodo zamenjali z novimi in vse bolj opuščali sedanji, še vedno obrtniški način izdelave. Vso pozornost bodo posvetili vzpodbudnejšemu nagrajevanju, izobraževanju ob delu, večji kvaliteti izdelkov, s čimer naj bi bistveno povečevali produktivnost dela. Smernice za prihodnje srednjeročno obdobje vsebujejo tudi pomoč krajevni skupnosti, pri njeinem programu urejanja cest, vodovoda, električne napeljave in drugih delih. Tako kot doslej se bo v kraju odrazilo tudi združevanje sredstev v višini 8,5 odstotkov od kosmatih osebnih dohodkov za stanovanjsko gradnjo.

Posebej moramo povedati, da je tehnološka opremljenost proizvodnje dosegla raven, ko se lahko v Termopolu usmerijo tudi v izvoz. Doslej so izvažali le posredno. Decembra so za tri leta podpisali prvo pogodbo z zahodnonemško firmo, kateri bodo letno prodali za milijon dinarjev izdelkov. Razgovori tečejo in računajo da bodo letos uresničili za deset milijonov dinarjev izvoza na konvertibilno področje. To bo za Termopol izreden dosežek, saj bodo tako izvozili 15 odstotkov svojih izdelkov. V izvoz jih sili odvisnost od uvoza opreme in rezervnih delov ter zavest, da morajo souresničiti v resolucijah zapisane stabilizacijske programe.

Delavci Termopola čestitajo vsem poslovnim partnerjem in delovnim ljudem ob občinskem prazniku Škofje Loke in jim želijo veliko uspehov pri delu.



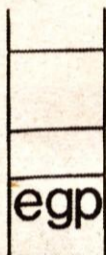
Lokainvest

Škofja Loka

Organizacija za investitorski inženiring, p. o. Škofja Loka

INVESTITORSKI INŽENIRING — STROKOVNI NADZOR — SVETOVANJE — POSREDOVANJE PRI GRADNJI VSEH VRST OBJEKTOV

Vsem občanom, družbeno političnim organizacijam in delovnim kolektivom čestitamo za občinski praznik Škofje Loke



Embalažno grafično podjetje

Škofja Loka

Iz proizvodnega programa lahko nudimo izdelavo cenjenim naročnikom:

- transportno embalažo iz valovite in trde lepenke
- komercialno embalažo
- kaširano embalažo
- reklamne obešanke
- razne vrste vložkov in druge embalažne elemente iz lepenke
 - lesa – styropora – iprena
- tiskanje obrazcev za poslovno in tehnično poslovanje
- razne vrste izdelkov iz sodobnih PVC materialov za sodobno administracijsko poslovanje in reklamo.

Za kvalitetno in estetsko izdelavo smo prejeli:

- 10 jugoslovanskih priznanj »Oskar«
- 2 evropski priznanji »Evrostar«

Pridružujemo se čestitkam za občinski praznik Škofje Loke

OBRTNIK Škofja Loka

Blaževa ulica 3

Nudi s svojimi obrati vse vrste storitev

– kompletno ponudbo pri obrtnih in zaključnih delih v gradbeništvu, predvsem pri adaptacijah. Delovni ljudje si lahko direktno poslužujejo usluge v enotah:

- mizarstvo
- parketarstvo
- polaganje vseh vrst plastičnih podov
- keramičarstvo
- steklarstvo
- trgovina na drobno za gradbeni material
- trajnejše poslovno tehnično sodelovanje
- z obrtniki – kooperanti

Vsem delovnim ljudem in poslovnim prijateljem kolektiv podjetja čestita za občinski praznik Škofje Loke



TERMIKA LJUBLJANA n. sol. o.

TOZD Proizvodnja Škofja Loka, n. sub. o.

64220 Škofja Loka, Trata 32

Priporočamo nakup in vgradnjo ognjevarnih izdelkov iz kamene volne »TERVOL« v vse stanovanjske, industrijske, počitniške in druge objekte. Naši izdelki so nepogrešljivi pri varovanju energije in zmanjšujejo izdatke za ogrevanje, izolirajo pred hrupom in varujejo pred odvečno vročino. Priporočamo tudi izdelke iz polyestrov in termoizolacijske kite.

Za informacije so vam na uslugo naše strokovne službe.

Vsem delovnim ljudem, poslovnim prijateljem in kupcem čestitamo za občinski praznik Škofje Loke in želimo mnogo delovnih uspehov v novem letu 1980

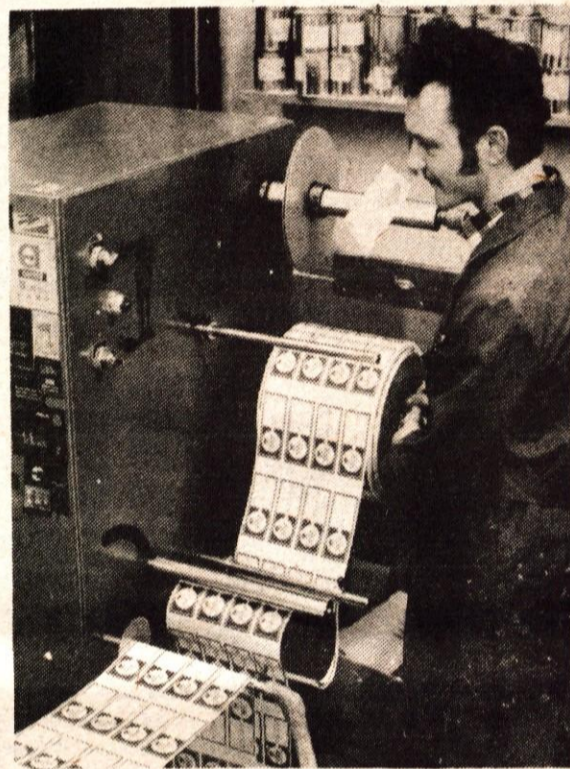


etiketa žiri

Za vse artikle iz našega programa vam zagotavljamo kvalitetno kreacijo, izvedbo in dobavo.

PROIZVODNJA:

- kartonske etikete v rolah s strojnim dotiskavanjem
- etikete na traku
- samolepilne etikete
- reklamne ter jubilejne embleme, nalepke in zastavice



Vsem prebivalcem škofjeloške občine, poslovnim prijateljem in sodelavcem čestitamo za občinski praznik Škofje Loke

modna konfekcija



Občanom in delovnim organizacijam občine Škofja Loka ob občinskem prazniku iskreno čestitamo.

**»KROJ«
ŠKOFJA LOKA**

**KVALITETA
POROK
ZA USPEH**

**Center slepih in slabovidnih
dr. Antona Kržišnika
Stara Loka 31, Škofja Loka**

- usposablja, priučuje slepe in slabovidne osebe
- zaposluje slepe in slabovidne v kovinski, mizarški, pletarski in ščetarski delavnici
- daje celotno oskrbo in varstvo slepim, slabovidnim in drugim osebam.

Vsem poslovnim prijateljem, delovnim kolektivom in občanom čestita za občinski praznik Škofje Loke



zavarovalna skupnost triglav



čestita
občanom
in
zavarovancem
za praznik
občine
Škofja Loka

GORENJSKA OBMOČNA SKUPNOST
Kranj

Obvestilo

Vse lastnike avtomobilov obvešča,
da v poslovalnici Škofja Loka
vsako sredo, od 7. do 11. ure
cenilec avtomobilskih škod
cenil poškodovane avtomobile.

Na podlagi 162. člena zakona o davkih občanov (Uradni list SRS, št. 21-224/74, 39-468/74, 5-180/76, 10-381/76, 31-1393/76 in 8-483/78) izdajajo davčne uprave skupščin občin

JESENICE, KRANJ, RADOVLJICA, ŠKOFJA LOKA, TRŽIČ

POZIV

k vložitvi napovedi za odmero davkov občanov

za leto 1979 za zavezanca, katerim se odmerjajo davki po preteku leta
in za leto 1980 za zavezanca, katerim se odmerjajo davki vnaprej za tekoče leto.
Napoved je treba vložiti do vključno 31. januarja 1980.

Napoved za odmero davkov morajo vložiti:

Za leto 1979

- Zavezanci davka od osebnega dohodka iz samostojnega opravljanja obrtnih in drugih gospodarskih dejavnosti, katerim se davek odmerja po dejanskem dohodku, o dohodkih doseženih v letu 1979;
- Zavezanci davka od osebnega dohodka iz samostojnega opravljanja intelektualnih storitev, katerim se davek odmerja po dejanskem dohodku, o dohodkih doseženih v letu 1979;
- Zavezanci davka od osebnega dohodka iz avtorskih pravic, patentov in tehničnih izboljšav, katerim se davek odmerja po dejanskem dohodku, o dohodkih doseženih v letu 1979;
- Zavezanci davka na dohodke od premoženja in premoženjskih pravic o dohodkih doseženih v letu 1979. Pod navedeno obliko davka spadajo tudi dohodki, doseženi z oddajanjem stanovanjskih ali poslovnih prostorov oziroma zgradb v najem ter dohodki od podnajemnin, dohodki od oddajanja opremljenih sob pa le, če doseženi dohodek presega 3.000 dinarjev;
- Zavezanci davka od premoženja — na posest gozdnega zemljišča za leto 1979. Napoved morajo vložiti občani, ki se po določbah zakona o kmetijskih zemljiščih ne štejejo za kmeta, če posedujejo več kot 0,5 ha gozdnega zemljišča in če njihov dohodek v letu 1979 presega 20.000,00 dinarjev oziroma skupni dohodki vseh družinskih članov presegajo 10.000,00 dinarjev letno na družinskega člana;
- Zavezanci davka iz skupnega dohodka občanov o dohodkih, prejetih v letu 1979. Napoved morajo vložiti občani, katerih skupen čisti dohodek v letu 1979 presega 248.000 dinarjev.

Napoved vložijo:

- zavezanci iz 1. točke, ki imajo poslovni prostor, pri davčni upravi občine, na katere območju je poslovni prostor; ostali zavezanci, ki nimajo poslovnega prostora, pa pri davčni upravi občine, v kateri imajo stalno prebivališče, če pa zavezanec nima stalnega prebivališča na območju občine, na katerem ga imajo njegovi družinski člani, pa pri davčni upravi občine, na katere območju imajo stalno prebivališče njegovi družinski člani;
- zavezanci iz 2. in 3. točke pri davčni upravi občine, v kateri imajo stalno prebivališče, če pa zavezanec nima stalnega prebivališča na območju občine, na katerem ga imajo njegovi družinski člani, pa pri davčni upravi občine, na katere območju imajo stalno prebivališče njegovi družinski člani;
- zavezanci iz 4. točke, če gre za dohodke od nepremičnin, pri davčni upravi občine, na katere območju nepremičnina leži, če gre za dohodke od premičnin, pa pri davčni upravi občine, v kateri imajo stalno prebivališče;
- zavezanci iz 5. točke pri davčni upravi občine, na katere območju leži gozdno zemljišče;
- zavezanci iz 6. točke pri davčni upravi občine, na katere območju so imeli v letu 1979 najdalj stalno prebivališče.

Za leto 1980

- Zavezanci davka od osebnega dohodka iz samostojnega opravljanja obrtnih in drugih gospodarskih dejavnosti, katerim se odmerja davek v pavšalnem letnem znesku za leto 1980;
- Zavezanci davka od osebnega dohodka iz samostojnega opravljanja intelektualnih storitev, katerim se odmerja davek v pavšalnem letnem znesku za leto 1980.

Napoved vložijo:

- zavezanci iz 1. točke, ki imajo poslovni prostor, pri davčni upravi občine, na katere območju je poslovni prostor; ostali zavezanci, ki nimajo poslovnega prostora, pa pri davčni upravi občine, v kateri imajo stalno prebivališče, če pa zavezanec nima stalnega prebivališča na območju občine, na katerem ga imajo njegovi družinski člani, pa pri davčni upravi občine, na katere območju imajo stalno prebivališče njegovi družinski člani;
- zavezanci iz 2. točke pri davčni upravi občine, v kateri imajo stalno prebivališče, če pa zavezanec nima stalnega prebivališča na območju občine, na katerem ga imajo njegovi družinski člani, pa pri davčni upravi občine, na katere območju imajo stalno prebivališče njegovi družinski člani.

Napoved za odmero davkov je treba vložiti na predpisanem obrazcu, ki se dobi pri davčni upravi občine. Pozivamo zavezanca, da napovedi vložijo v roku, določenem v tem pozivu, ker bo za nepravočasno vložitev napovedi odmerjeni davek povečan za 10% oziroma najmanj 100 dinarjev, zavezancem, ki ne vložijo napovedi pa za 20% oziroma najmanj 200 dinarjev.

DAVČNE UPRAVE SKUPŠČIN OBČIN

JESENICE, KRANJ, RADOVLJICA, ŠKOFJA LOKA,
TRŽIČ

ARCROMURKA

LOKA
Škofja Loka

objavlja prosta dela in naloge

za TOZD JELEN, gostinstvo Kranj

- RECEPTORJA V HOTELU JELEN, KRANJ**
Pogoj: — končana poklicna gostinska šola,
— pasivno znanje nemškega jezika,
— delo se opravlja na popoldanski in nočni izmeni, poskusno delo traja 45 koledarskih dni.
- SOBARICE V HOTELU JELEN**
Poskusno delo traja 30 koledarskih dni.
- SKLADIŠČNIKA V OBRATU STARI MAYR**
Pogoj: — KV ali PK delavec, poskusno delo traja 45 koledarskih dni.

za TOZD prodaja na drobno

- MESARJA**
— vodja v prodajalni Podlubnik, ki bo predvidoma odprta meseca maja 1980
Pogoj: — končana poklicna živilska šola za mesarja,
— 1 leto prakse na podobnih delih,
— poskusno delo traja 60 koledarskih dni.
- MESARJA**
— sekača v prodajalni Podlubnik
Pogoj: — Končana poklicna živilska šola — za mesarje
Poskusno delo traja 60 koledarskih dni.
- VEČ PRODAJALCEV OBLAČILNE STROKE**
Pogoj: — končana šola za prodajalce, oblačilne stroke.
Poskusno delo traja 60 koledarskih dni.

Kandidati naj pošljejo pismene vloge z dokazili o izobra: bi na naslov LOKA Skofja Loka, DS skupnih služb — kadrovska služba, Kidričeva 53, Škofja Loka v roku 15 dni po objavi oglasa.

Skupščina občine Kranj

Komisija za medsebojna delovna razmerja pri svetu delovne skupnosti upravnih organov objavlja prosta dela in naloge

v oddelku za skupne službe

1. TELEFONISTA

- Pogoji: — priučen telefonist
— dvomesečno poskusno delo
— moralno-politična neoporečnost

Za objavljena dela in naloge bo sklenjeno delovno razmerje za nedoločen čas s polno zaposlitvijo.

Kandidati naj pošljejo pismene vloge s kratkim življenjepisom in dokazili o izpolnjevanju pogojev komisiji za medsebojna delovna razmerja pri svetu delovne skupnosti upravnih organov Skupščine občine Kranj, Trg revolucije 1, najkasneje v 15 dneh od dneva razpisa.



KOKRA

Trgovska in proizvodna delovna organizacija
Kranj

Komisija za delovna razmerja TOZD Engro
objavlja prosta dela in naloge

VOZNIKOV TOVORNIH VOZIL
do 4,5 tone nosilnosti.

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje pogoje:

- poklic šoferja z voznškim dovoljenjem C kategorije,
 - eno leto delovnih izkušenj pri opravljanju del poklicnega voznika.
- Prijave sprejema tajništvo DO Kranj, Poštna ul. 1, 15 dni po objavi. Prijavljeni kandidati bodo obveščeni o izbiri v 20 dneh od dneva izbire.

VAŠA PISMA

NESREČNE KNAPE

Poleg naštevjanja v Sevljah, na Čepuljah in drugo sem te dni bral tudi v Knapah. Domačin bi se tem Knapam smejal, ker govori le, da je doma v Knapih — po domače v Kna'h — ali da je iz Knapov, ne pa morda iz Knap. Ime vasi namreč pomeni, da so tam nekdanje živeli rudarji ali po kranjsko (po nemškem) knapi. Ne vem zakaj se še iz staroavstrijskih, bolj nemškutarških časov vleče uradno ime Knap. Bil bi že skrajni čas popraviti končnico, da ne bi bilo zmede pri sklanjavi. Morda bi se za to pozanimala prav krajevna skupnost?

F. B. Škofja Loka

Našemu bralcu se za opozorilo zahvaljujemo.

Uredništvo

PRITOŽNO KNJIGO, PROSIM!

Kje naj zahtevam pritožno knjigo? Ne vem. Vem le to, da imam kot občanka Kranja pravico izvedeti, verjetno pa še mnogi drugi, zato prosim, da mi kdo odgovori.

Kdo je dolžan skrbeti za čistočo po mestu? Kdo prejema sredstva, ki jih dajejo prebivalci mesta?

Sramota za Kranj! Kakšna umazanija! Kdor je že šel po mestu po Maistrovem trgu, Prešernovi ulici na praznični četrtek, je lahko videl nad glavo izobešene zastave, po tleh pa groza! Papir, plastika, cigaretni ogorki in drugo. Če družina ali kdorkoli nekaj proslavlja, je osnovno, da je vse čisto. Tudi Kranjčani smo širša družina. Kako je bilo od dnevu republike mogoče gledati kaj takega?

Ze dva meseca opazujem enako umazanijo na avtobusni postaji. Živa meja cvete od navlake, ob betonski ograji, se sti-

skajo enake navlake, ki vse bolj črne, torej so že precej stare. Najbrž odgovorni računajo, da jih bo pokril sneg. Tedaj bo na vogalu ob živi meji nastal preko noči ogromen kup nepluženega snega. Nepremagljiv za pešca, ob odjugi, zmrzali bo preplaval ali padal, si zlomil tudi nogo. Sneg bel, počasi teman, črn od umazanije bo čakal, da ga zastoj pobere sonce.

Vabim Kranjčane na sprehod do avtobusne postaje, da si vse to ogledajo, sramujmo se, da je naše mesto takšno! Kaj si mislijo o vsem vsi tisti, ki prihajajo množično na avtobusno postajo?

So za to določena denarna sredstva ali ne? Kdo ne opravlja svojih nalog in svojih dolžnosti?

POSEBNO ZADOVOLJSTVO OB PRAZNOVANJU

Bohinjska Bistrica — Letošnje leto razvoja v Bohinjski Bistrici bo zelo uspešno. Krajanji smo obletnico oborožene vstaje praznovali zelo slovesno, še posebno, ker je bil letos zgrajen dom Joža Ažmana ter urejen muzej Tomaža Godca. Razen tega smo dobili asfaltno prevleko na ceste, vaščani pa smo sami obnovili nekaj starih in lesenih objektov. Kulturni dom in muzej že služita svojemu namenu.

Posebno zadovoljstvo pa je v tem, da je zelo prizadeven gradbeni odbor v tako kratkem času končal tako zahtevne naložbe.

Letos so bila po bohinjskih vaseh opravljena precejšnja dela: asfaltiranje krajevnih cest in poti skozi vasi Brod in Savica ter Polje. V zadnjem času pa so bila opravljena gradbena komunalna dela na manjši rekonstrukciji in obnovitvi krajevne poti do vasi Žlan in ceste na Ravne. V vseh vaseh krajevne skupnosti Bohinjska Bistrica pa tudi za prihodnja leta smelo planirajo.

L. Soklič



GOZDNO GOSPODARSTVO KRANJ

Svet delavcev in kmetov razpisuje dela in naloge

INDIVIDUALNEGA POSLOVODNEGA ORGANA DELOVNE ORGANIZACIJE

Poleg pogojev iz 511. člena ZZD mora kandidat za dela in naloge individualnega poslovodnega organa izpolnjevati še naslednje pogoje:

- da ima visoko strokovno izobrazbo gozdarske, ekonomske ali pravne smeri,
- da ima 5 let delovnih izkušenj na odgovornejših delih in nalogah v gospodarstvu,
- da ima strokovne, organizacijske in moralnopolitične kvalitete.

Kandidat bo izbran za mandatno dobo 4 let.

Kandidati naj prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v roku 15 dni po objavi razpisa v zaprti ovojnici na naslov: Gozdno gospodarstvo Kranj, Cesta Staneta Žagarja 27/a, z oznako za razpisno komisijo za individualni poslovodni organ delovne organizacije, o rezultatih razpisa bomo kandidate obvestili v roku 15 dni po izbiri.



POSEBNO OBVESTILO

Obveščamo cenjenje voznike motornih vozil in kupce blaga na bencinskih servisih, da bomo od 1. januarja 1980 dalje zapirali bencinske servise v času iztakanja goriv iz avtociستern v podzemne rezervoarje. Bencinski servisi bodo zaprti ves čas prisotnosti avtociستerne. Postopek je določen z zveznim pravilnikom o gradnji postaj za preskrbo motornih vozil z gorivom in o uskladiščenju in pretakanju goriva.

Na uvozih bencinskih servisov bodo v času iztakanja goriv postavljeni opozorilni znaki za prepoved prometa.

Prosimo cerjene voznike in ostale kupce, da upoštevajo označbe z zaporo in navodila prodajnega osebja. Upoštevanje opozoril in navodil bo omogočilo hitrejši postopek iztakanja goriv.

Hvala za razumevanje.



Hitro razkopljemo, težko popravimo — To nenapisano pravilo velja tudi za prehod ob kinu Storžič v Kranju med Globusom in postopjem občinske skupščine. Pred dvema mesecema smo se lotili odstranjevanja ploščic, pa nam je orodje padlo iz rok in sedaj delo čaka na dokončanje. Izgovor, da to zaradi slabega vremena ni bilo mogoče, ne drži, čeprav se pri takšnih delih najpogosteje izgovarjamo prav na to! — Foto: F. Perdan



Ljubljanska banka

Temeljna banka Gorenjske



Čestitamo vam za praznik občine

Škofja Loka



Ob zadnjem sneženju je zima Gorenjski prizanesla, kako pa bo drugič?



Cestno podjetje

Kranj
Jezerška 20

Razpisuje javno licitacijo za prodajo naslednjih osnovnih sredstev:

1. 2 kom. tovorno vozilo Roman Ikarus IK-132, s trambus kabino, motor 215 KS, izklicna cena 800.000,— din za komad.
2. 1 kom. osebno vozilo Audi 100 GL, letnik 1972, izklicna cena 115.000,— din.
3. 1 kom. moped Colibri T 13, letnik 1968, izklicna cena 1.300,— din.
4. 1 kom. nakladalna žlica Schmidt S1, izklicna cena 7.000,— din.
5. 1 kom. stranski odmetač Schmidt S1, izklicna cena 11.000,— din.
6. razni rezervni deli za stranski odmetač Schmidt S1.

V ceni ni vračunan prometni davek, licitacija bo dne 9. 1. 1980 ob 12. uri v menzi podjetja, Jezerška c. 22.

Ogled je možen dne 9. 1. 1980 od 6. ure dalje. K licitaciji lahko pristopijo pravne in fizične osebe, ki morajo pred pričetkom licitacije plačati 10 odstotni polog od izklicne cene.

KMETIJSKO ŽIVILSKI KOMBINAT
Kranj

objavlja na podlagi sklepov komisij za delovna razmerja naslednja prosta dela in naloge za nedoločen čas

— VODENJE IN ORGANIZACIJA KONTROLE PROIZVODNJE SUROVIN IZDELKOV IN RAZVOJ TEHNOLOGIJE

Posebni pogoji: — diplomirani inženir kemije ali živilske tehnologije,
— tri leta delovnih izkušenj v oljarski oziroma živilski tehnologiji, pasivno znanje angleškega ali nemškega jezika

— VODENJE IN ORGANIZACIJA KOMERCIALNIH DEL

Posebni pogoji: — visoka ali višja izobrazba ekonomske, komercialne, kmetijske ali živilske tehnološke smeri,
— tri leta ustreznih delovnih izkušenj,
— aktivno znanje nemškega ali angleškega jezika.

— PRIPRAVA IN DELITEV TOPLIH OBROKOV

Posebni pogoji: — KV kuhar,
— 1 leto delovnih izkušenj,
— tečaj higienskega minimuma.

— PRANJE, LIKANJE IN SIVANJE DELOVNIH OBLEK

Posebni pogoji: — dokončana osnovna šola, poznavanje osnov šivanja.

Kandidati naj pošljejo pismene ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev Splošno kadrovskemu sektorju KZK Kranj, C. JLA 2, v 15 dneh po objavi.

ženski čaj

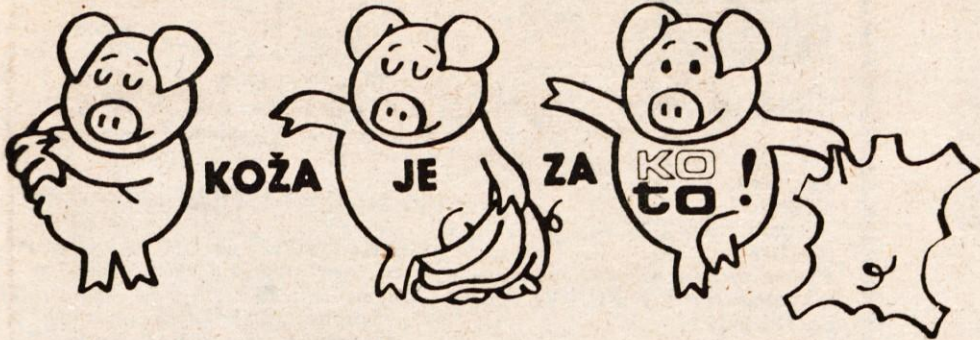
MEŠANICA DOMAČEGA ČAJA



il té per le signore

Ženski čaj je sestavljen iz 9 vrst poznanih zdravilnih in aromatičnih zelišč. Čaj osvaja, pomirja ter krepi telo. Ženski čaj odganja vetrove, čisti vodo iz telesa, preprečuje napačno in je za dobro spanje. Ženski čaj je namenjen tudi tistim, ki imajo slab obtok krvi, motnje pri mesečnem perilu ter belem toku. Čaj deluje blagodejno in koristno za zdravje. Čaj dobite v lekarnah in trgovinah Živila Kranj.

ODKUPUJEMO SVINJSKE IN OSTALE KOŽE PO ZELO UGODNIH CENAH



KOTO

KOTO
in zbiralnice
kmetijskih zadrug



vezenine bled

Kajuhova 1
TOZD Konfekcija

razpisuje za petek, dne 11. 1. 1980 ob 9. uri
na dvorišču delovne organizacije javno licitacijo
za prodajo osnovnega sredstva:

- OSEBNI AVTOMOBIL RENAULT - 16 TL - LITOSTROJ, števil. motorja 126618, letnik 1972, moč motorja 67 KS, v voznom stanju, prometno dovoljenje poteklo dne 8. 12. 1979.

Izključna cena je 15.000,- din.

Udeleženci morajo plačati kavicijo v višini 10 odstotne začetne cene, na sedežu TOZD Konfekcija Bled, predstavniki delovnih oziroma temeljnih organizacij morajo predložiti pooblastilo.

Pri enako ponudeni ceni ima družbeni sektor prednost.

Ogled osnovnega sredstva je možen v četrtek, dne 10. 1. 1980 od 9. do 12. ure.

Vabimo vas, da si v našem
INFORMATIVNO PRO-
DAJNEM CENTRU v ho-
telu CREINA v Kranju
ogledate izbiro tkanin iz
našega proizvodnega pro-
grama.



TEKSTILINDUS
KLANJ



EXOTERM

Kranj
Struževo 66

Delavski svet delovne organizacije razpisuje
na podlagi 101. člena statuta dela in naloge

- VODJE
FINANČNO-RAČUNOVODSKEGA SEKTORJA

Za opravljanje navedenih del in nalog morajo kandidati poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje pogoje:

- da imajo visoko šolo ekonomske smeri,
- da imajo 5 let delovnih izkušenj pri opravljanju enakih ali podobnih delovnih nalog,
- da so moralno politično neoporečni,
- da se iz dosedanjega dela da utemeljeno sklepati, da bodo pri svojem delu uspešni.

Izbrani kandidat bo imenovan za 4 leta.

Pismene prijave in dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev naj pošljejo kandidati priporočeno v 15 dneh po objavi razpisa na naslov: Exoterm, kemična tovarna Kranj, Struževo 66, z oznako za razpisno komisijo. Kandidate bomo o izidu razpisa obvestili najkasneje v 30 dneh po izbiri.

KMETIJSKA ZADRUGA ŠKOFJA LOKA

Komisija za prodajo osnovnih sredstev objavlja javno licitacijo za prodajo

2 KOZOLCEV V DOBJU
V POLJANSKI DOLINI

Izključna cena za večji kozolec je 20.000,- za manjši kozolec pa 10.000,- din.
Pogoj je, da kupec objekt odstrani.

Licitacija bo 14. januarja 1980 ob 8. uri na kraju same.

Na podlagi 5. člena Odloka o podeljevanju priznanj v občini Kranj (Uradni vestnik Gorenjske, št. 12/79) Skupščina občine Kranj po sklepu seje komisije za odlikovanja in priznanja z dne, 20. 12. 1979

razpisuje
nagrade občine Kranj za leto 1980

ZA NAGRADE OBČIN KLANJ

SE LAHKO predlagajo:

- občane, skupine občanov, družbene organizacije in društva, krajevne skupnosti ter delovne in druge organizacije za delo in dejanja, ki v občini zaslužijo splošno priznanje in odlike in za izredne uspehe pri delu in za zgledna dejanja, ki imajo poseben pomen za družbeni in gospodarski razvoj občine,
- občane, skupine občanov, družbene organizacije in društva, krajevne skupnosti ter delovne in druge organizacije občine Kranj pa tudi drugih občin, če so njihovi uspehi pri delu oziroma dejanja pomembna za območje občine Kranj.

V skladu z 10. členom odloka so pobudniki lahko družbenopolitične organizacije, družbene organizacije in društva, delovne in druge organizacije ter krajevne skupnosti.

Obrazložene pismene pobude za podelitev nagrad morajo biti predložene komisiji za odlikovanja in priznanja Skupščine občine Kranj najkasneje do 30. aprila 1980.

Nagrade bodo podeljene ob občinskem prazniku 1. avgusta.

SKUPŠČINA OBČINE KLANJ
Komisija za odlikovanja in priznanja

GRADITELJI POZOR!

Vsi, ki gradimo vemo, s kakšnim težavami se srečujemo pri nabavi zidakov, apna, cementa in drugega materiala v poletnih mesecih, ko jih najbolj potrebujemo.

DO EFE Šoštanj vas želi opozoriti, da je sedaj pravi čas, ko se boste lahko brez težav oskrbeli z našimi kvalitetnimi proizvodi, ki imajo 20 letno tradicijo.

Iz našega proizvodnega programa vam po zelo konkurenčnih cenah nudimo:

• EFE - zidaki,
trdnosti 150 in 200 kp/cm²

• EFE malte,
trdnosti 100 in 150 kp/cm²

ki vsebujejo že vsa veziva, zato ne potrebujete apna in cementa, temveč samo pesek.

Vse informacije zahtevajte v prodajni službi DO EFE Šoštanj, Družmirje 20, tel. (063) 852 - 442 in 881 - 053.

SE PRIPOROČAMO!



SOZD Rudarsko
elektroenergetski
kombinat Velenje
DO EFE
Elektrofilterski elementi
p. o., Družmirje
p. Šoštanj
63325 Šoštanj

DO EFE
ŠOŠTANJ



Alpeška modna industrija
Radovljica

Odbor za delovna razmerja pri TOZD pr. pletenin razglša prosta dela in naloge

1. PLETENJE PLETENIN NA COTTON PLETILNIH STROJH - 2 DELAVKI
2. DVORIŠČNO TRANSPORTNA DELA
3. ČIŠČENJE PROIZVODNIH PROSTOROV

Poleg splošnih pogojev, določenih v pravilniku o delovnih razmerjih morajo kandidati izpolnjevati še naslednje pogoje:

- Pod 1.: - kvalifikacija pletilje ali priučena pletilja s prakso v stroki 1 leto,
Pod 2.: - dokončana osemletka,
Pod 3.: - dokončana osemletka.

Delo se združuje za nedoločen čas. Določa pa se trimesečno poskusno delo.

Za interesirane kandidate vabimo, da v 15 dneh po objavi oglasa pošljejo vloge z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev na naslov Almira, alpeška modna industrija Radovljica, Jalnova ulica 2, za odbor za delovna razmerja pri TOZD pr. pletenin Radovljica.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 8 dneh po izboru.

Venac

Industrija mesa
Novi Sad
skladišče Staneta Žagarja 51
Kranj

objavlja prosta dela in naloge:

1. ADMINISTRATORJA-KE v skladišču Kranj - srednja strokovna izobrazba ustrezne smeri
2. ŠOFERJA - DISTRIBUTERJA - KV šofer C kategorije
3. DELAVCA V SKLADIŠČU

Posebni pogoji:

Zdravstveno spričevalo za delo v živilski stroki.

Prošnje oddati v 8 dneh na naslov v Kranju. Nastop dela takoj, ali najkasneje do 1. 2. 1980.

Konfekcija MLADI ROD Kranj

objavlja prosta dela in naloge
MEHANIKA

Pogoj:

- poklicna šola (finomehanik ali sorodni poklic)
- poznavanje šivalnih strojev in likalnih naprav

Pismene ponudbe z dokazili o strokovni izobrazbi naj kandidati vložijo v 15 dneh po objavi na naslov: konfekcija Mladi rod, Kranj, Pot na kolodvor 2.

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage žene, mame in tete

KATARINE BEŠTER

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste počastili njen spomin, ji darovali cvetje in jo tako številno spremili na njeni zadnji poti, nam pa nesebično pomagali in izrekli sožalje.

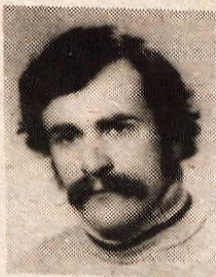
Posebno zahvalo smo dolžni zdravnikom in zdravstvenemu osebju Kliničnega centra v Ljubljani in Zdravstvenega doma v Škofji Loki, ki so se z vso požrtvovalnostjo borili z njeno boleznijo.

Zahvaljujemo se duhovščini za lep obred in pevcem za zapete žalostinke.

Hvala vsem, ki ste našo mamo imeli radi. Ohranimo jo v lepem spominu.

Vsi njeni!

Vsi bodo dosegli svoj cilj
le jaz ga ne bom dosegel
ognja prepoln poln sil
neizrabljen k pokoju sem lege



IN MEMORIAM

PETER JAKELJ

star 23 let

Na zadnji dan starega leta je minilo že pet let odkar se nisi več vrnil domov. Še vedno vse stene dihaš s teboj in še vedno mislimo, da se boš znašel med nami, toda naenkrat se zavemo resnice. Ti molčiš in ne potrebuješ ničesar več. Vsem smo hvaležni, ki postojijo pred tvojim grobom.

Kranjska gora, december 1979

Za teboj še vedno žalujemo:
mamica Tončka, sestra Breda z družino, brata Božidar in Toni



OBLETNICA

29. decembra 1979 je minilo žalostno leto, odkar nas je za vedno zapustil naš dragi mož, oče, stari oče in tast

ALOJZ VESEL

borec I. slovenske artilerijske brigade;
iz Britofa pri Kranju

Ne moremo verjeti, da te ni več med nami, a spomin nate nam bo ostal še živ do konca naših dni.

Hvala vsem, ki obiskujete njegov prerani grob, mu prižigate sveče in prinašate cvetje.

Žalujemo vsi njegovi!

ZAHVALA

Ob nenadomestljivi izgubi našega dragega moža, ata, starega ata, brata in strica, ki nas je tako nenadoma in mnogo prerano za vedno zapustil, zapustil tedaj, ko je še tako ljubil življenje, nas vse in svet okrog sebe

JANEZA SLABETA

iz Podjelovega brda

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v najtežjih trenutkih stali ob strani in nam izrekli sožalje, vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti in ga zasuli s cvetjem, ki ga je tako ljubil.

Iskrena hvala vsem sosedom za nesebično pomoč, požrtvovalnost in tolažbo; kakor tudi dr. Bojanu Gregorčiču za dolgoletno zdravljenje in dr. Karlu Berniku za hitro pomoč v zadnjih trenutkih življenja našega dragega.

Najlepša hvala g. župniku in cerkvenemu pevskeemu zboru.

Žalujemo: žena Frančiška, hči Pavla z družino, sinovi: Franc, Janko in Albin z družinami, sin Vinko z ženo, hči Ivanka, vnuček Matjaž z mamico, brat Lovro, ter ostalo sorodstvo



ZAHVALA

Kruta usoda je že v prvih mesecih ugasnila mlado življenje malega

SIMONA SEKNETA

Zahvaljujemo se sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za nesebično pomoč, izrečeno sožalje, darovano cvetje in spremstvo v njegov mnogo prerani grob.

Iskrena zahvala g. župnikoma za pogrebni obred in poslovilne besede.

Žalujemo: mamica, očka, bratec Metod in ostali sorodniki!

Vogljje, Orehovlje

MALI

OGLASI

telefon
23-341

PRODAM

Prodajam polovico mlade KRAVE za meso. Cerkljanska Dobrava 7, Cerklje
Prodajam PRAŠICA za zakol. Glinje 10, Cerklje
Poceni prodajam osem novih sestavljenih manjših FOTELJEV. Slivnik, Sp. Gorje 17

Prodajam KRAVO ali TELICO po izbiri. Hraše 5
Prodajam TELEVIIZIJO. Panorama. Renko, Smedniška 59, Kranj

Prodajam približno 60 kv. m SKODLJEV. Soklič, Češnjica 22, Podnart

Prodajam TERMOAKUMULACIJSKO PEČ, 6 kW. C. na Brdo 44, Korkrica - Kranj

Prodajam veliko PEČ na olje, 28.000 kal., primerno za delavnico. Telefon: 89-426

Prodajam KRAVO tik pred telitvijo. Soklič, Zg. Laze 168, Zg. Gorje

Prodajam ŠIVALNI STROJ Danica - extramatik, v kovčku. Ferančak, Gradnikova 91, Radovljica

Prodajam PRAŠICA za zakol, TELIČKO za rejo in MOLZNI STROJ mile. Sitar Frančiška, Voglje 95, Senčur

Prodajam KRAVO frizijko po izbiri. Zemlja, Vrba 23, Žirovnica

Prodajam 9 let starega KONJA. Ribno 20, Bled

Prodajam dve OVCI z jagnjema. Mežnarec, Selo 22, Žirovnica

Prodajam PRAŠICA za zakol. Voglje 64, Senčur

Prodajam PSA - mešani nemški ovčjak, dober čuvaj. Kuralt Roman, Zg. Senica 4/a, Medvode

Prodajam 60 GAJBIC po 20 din. Naslov v oglašnem oddelku

Ugodno prodajam 1000-litrski SOD za gnojevko, motorno ČRPALKO, VPREŽNE SANI in PEČ na olje, vse v dobrem stanju. Zg. Duplje 26

Prodajam ŠIVALNI STROJ Bagat. Povlje 6, Golnik

Prodajam novo kombinirano PEČ za centralno ogrevanje z bojlerjem in gorilecem. Telefon: 064-62-416

Prodajam ELEKTROMOTOR, 15 kW. Voglje 61, Senčur

Prodajam pet let staro KOBILO, dobro voznico in SLAMOREZNICO s puhalnikom. C. na Klanec 19, Kranj

Prodajam TERMOAKUMULACIJSKO PEČ 6 kW in stereo GLASBENO SKRINJO. Kovačič Marjan, Predoslje 138/a

Po izbiri prodajam mlado KRAVO ali TELICO, ki bosta kmalu teletili. Jerala, Podbrezje 111

Prodajam 3 vreče (150 kg) IZRAVALNE MASE ZA TAPETE poli-fiks in 2 para OTROŠKIH SMUČI (70 in 80 cm). Marjan Bajt, Zasavska 39, Kranj

Prodajam jalo jalavo KRAVO simentalko po prvem teletu in močne VPREŽNE SANI. Jošt, Naklo 51

Prodajam barvna TELEVIIZORJA: nov GRUNDIG in Graetz - daljinsko upravljanje. Naslov v oglašnem oddelku.

Prodajam drobni KROMPIR za krmo. Podbrezje 54, Duplje

Prodajam polovico KRAVE. Srednja vas 55, Senčur

Prodajam KRAVO frizijko, ki bo v kratkem teletila. Senično 19, Tržič

Prodajam od 130 do 150 kg težkega PRAŠICA za zakol. Ribno 38, Bled

Prodajam dobro ohranjeno TRAJNOŽAREČO PEČ EMO 5. Informacije od 16. do 17. ure. Kebetova 12, Kranj

Prodajam črnobel TELEVIIZOR RR. Sučeva 1, Kranj

Prodajam črnobel TELEVIIZORSKI SPREJEMNIK Iskra - Panorama. Kranj, Štruževo 4

Prodajam KRAVO s tretjim teletom ali brez. Potočnik Metod, Dražgoše 34, Zelezniki
Prodajam MIZO za v dnevno sobo in OTROŠKO POSTELJICO. Gerič Janez, Zlato polje 3/c, Kranj
Prodajam otroško POSTELJICO bele barve z jogijem. Telefon: 24-065

KUPIM
Kupim PEČ na drva za v kopalnico, brez bojlerja. Dražlar, Bičkova 7, Kranj, tel.: 23-929
Kupim PUHALNIK z noži in elektromotorjem. Burgar Rajko, Vopvlje 5, Cerklje

VOZILA
Prodajam dobro ohranjenega WARTBURGA, letnik 1973, registriranega do 17. avgusta 1980. Soklič, Češnjica 22, Podnart
Prodajam WARTBURGA, letnik 1972, registriranega do 9. 8. 1980. Janko Jerala. C. na Lipce 14, Lesce

Prodajam karamboliran 125-P z vsemi rezervnimi deli, 11.500 km, letnik 1978. Ogled vsak dan. Zupan Anton, Rečička c. 57, Bled
Prodajam osebni avto PZ-125. Močnik, Dvorje 66, Cerklje
Prodajam dobro ohranjeno ZASTAVO 750 s prikolico ali brez, letnik 1970. Stroj Franc, Dvorska vas 30, Begunje na Gorenjskem

Ugodno prodajam FIAT 750, letnik 1973, dobro ohranjen. Ogled vsak dan. Vinko Sedej, Pot ilegalcev 10, Koroška Bela
Prodajam WARTBURG karavan, letnik 1977. Ogled vsak dan popoldan razen ponedeljka in nedelje popoldan. Žnidar, Bitnje 2, Bohinjska Bistrica

Prodajam R-4, letnik 1977. Telefon 22-298 - Kranj
Ugodno prodajam MOSKVIČA 1500, starega eno leto, 15.000 km, zamnjane gume, dinitrol s 3-letno garancijo, priključek za prikolico, servisno pregledan v Avstriji - zmanjšana poraba. Telefon 23-394

Prodajam VW, letnik 1964, registriran do konca leta. Bogataj, Milena Korbarjeve 19, Kranj
Ugodno prodajam malo karambolirano ZASTAVO 750, letnik 1971. Hafner, Godešič 31, Škofja Loka
Prodajam AUDI 60 L. Štetetova 24, Senčur

Zelo ugodno prodajam ZASTAVO 750, letnik 1973, registrirano do marca. Jeraj Janez, Dobruša 1, Vodice nad Ljubljano
Prodajam ZASTAVO 101, letnik 1974, z dodatno opremo. Druškovič Jurij, Kovačičeva 4/a, Kranj
Prodajam ZASTAVO 101, letnik 1973, karambolirano in nevozno. Bižetnik, Titova 71/VII., Jesenice. Informacije od 16.30 do 18.30 po telefonu 81-920

STANOVANJA
V bližini Kranja oddam za več let PROSTOR, primeren za vsako obrt, razen gostilne, zraven je tudi stanovanje (predplačilo). Poizve se na Partizanski 5/a - Bled
Zakonski par išče opremljeno SOBO. Naslov v oglašnem oddelku.
Iščem opremljeno ali neopremljeno SOBO v Kranju. Naslov v oglašnem oddelku.
Dijakinja išče SOBO v Kranju ali okolici. Telefon: 26-647

Izdaja ČP Glas, Kranj. Stavak: TK Gorenjski tisk Kranj, tisk: ZP Ljudska pravica, Ljubljana. Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Moše Pijadeja 1. - Tekoči račun pri SDK v Kranju številka 51500-803-31999 - Telefoni: n. c. 23-341, glavni urednik, odgovorni urednik in uprava 21-835, redakcija 21-860, komercialna - propaganda, naročnina, mali oglasi in računovodstvo 23-341. Naročnina za prvo polletje 1980 din 200. Oproščeno prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1/72.

ZAHVALA

V 69. letu starosti nas je za vedno zapustil dragi mož, oče, brat in stric

ALOJZ HLEBŠ

iz Kranja

Iskreno se zahvaljujemo za pomoč sorodnikom, sostanovalcem na Cesti 1. avgusta št. 1., prijateljem, znancem, delavcem podjetja Iskra - prevoz, ki so nam pomagali v težkih trenutkih, nam izrekli sožalje, darovali cvetje in ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Najlepša hvala organizaciji ZB Kranj - Zlato polje, govnorniku za lepe poslovilne besede, Društvu upokojencev za petje in godbi za odigrane žalostinke.

Žalujemo vsi njegovi!

Kranj, 8. januarja 1980

ZAPOSLITVE

Takoj zaposlim STRUGARJA. OD po dogovoru. Preddvor 148. telefon: 45-148 60

Zaposlim delavca KLJUČAVNICARJA, za samostojna dela. KLJUČAVNICARSTVO JALEN. Hujce 23, Kranj 61

Iščem delavca za delo v CEMENTARSKI OBRTI. Rajgelj, Zasavska c. 39, Kranj - Orehek

POSESTI

V bližnji okolici Kranja ali v Kranju kupim vrstno HIŠO, polovico dvojčka z vrtom ali manjšo hišo. Plačam v gotovini. Vselitev po dogovoru. Ponudbe pod šifro: Hiša 80

10546

Kupim ZAZIDLJIVO PARCELO ali manjšo HIŠO - VIKEND na Gorenjskem. Ponudbe v glasni oddelek pod: Zdravje 55

OSTALO

Na Jesenicah iščem VARSTVO na domu trikrat tedensko ali izmenično. Femič Mica, Titova 37, Jesenice (nad carinarnico) 10587

Nujno iščem varstvo za 2 meseca starega otroka, lahko tudi na domu. Po možnosti v okolici Vodovodnega stolpa in Valjavčeve. Kukulja Vijolca, Valjavčeva 10/1, Kranj 62

Matematiko INŠTRUIRAM v Kranju. Telefon 27-329 - popoldan

Narodnozabavni ansambel vas želi zabavati na raznovrstnih prireditvah. Oglasite se, ne bo vam žal. Naslov v oglasnem oddelku. 64

Napovedovalka - amaterka, ki ima za seboj že vrsto uspešnih nastopov, vam želi ob raznih prireditvah voditi vaš program. Naslov v oglasnem oddelku. 65

IZGUBLJENO

Izgubil se je PES rjave barve z beimi lisami po hrbtu. Sliši na ime Runo. Sporočite po tel.: 23-941, ali naslov v oglasnem oddelku. 68

POZNANSTVA

24 let star, osamljen fant, želi spoznati osamljeno dekle iz Gorenjskega. Otrok ni ovira. Pod šifro: V novo življenje 67

OBVESTILA

Vse PEVKE in PEVCE, ki bi želeli sodelovati pri mešanem pevskem zboru v Šenčurju vabimo, da se udeležijo ustanovnega sestanka v četrtek, 10. januarja, ob 18. uri v osnovni šoli Šenčur 66

Planinsko predavanje

V torek, 8. januarja 1980, ob 19. uri bo v prostorih Delavskega doma, vhod št. 6, predavanje z naslovom: **PERU DEZELA TREH OBRAZOV**

Predavala bosta člana kranjske alpinistične odprave ALPAMAYO 79. Predavanje nima alpinistične vsebine. S predavanjem želita predstaviti Peru kot deželo z bogatimi zgodovinsko kulturnimi in geografskimi zanimivostmi.

POPRAVEK

Pri zahvali za umrlim JOŽETOM PRESTORJEM, smo izpustili: »Zahvaljujemo se tudi pevcem za zapete žalostinke in nečaku Milanu za vso pozornost ob težki izgubi mojega moža.
Žaluoja žena Justina!



ZAHVALA

Ob prerani in boleči izgubi našega dragega moža, očeta, dedka in brata

BRUNOTA VODOPIVCA

iz Radovljice

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga imeli radi, mu darovali cvetje in vence ter ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Posebna hvala kolektivu Verige iz Lesc, pevcem in govorniku za lep poslovilni govor, praporščaku; kakor tudi sosedom, ki so nam pomagali v teh težkih dneh.

Vsem še enkrat iskrena zahvala!

Vsi njegovi!

Radovljica, Dovje, Kranj, Škofja Loka, Ljubljana



ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage žene, mame, babice, prababice, tete in tašče

ELIZABETE KLEMENC

Črnikove mame iz Podljubelja 90

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom, ki so ji v slovo podarili cvetje, izrekli sožalje in jo v velikem številu pospremili na zadnji poti.

Lepa hvala dr. Martinčiču, še zlasti pa dr. Robiču za dolgoletno zdravljenje, govorniku za poslovilne besede, pevcem za zapete žalostinke in g. župniku za opravljen pogrebni obred!

Žaluoja: mož, otroci in drugo sorodstvo!

Podljubelj, 2. januarja 1980



Podjetje za PTT promet

Poštna ul. 4
Kranj

objavlja prosta dela in naloge pripravljane, dostavljanje in obračunavanje ptt pošiljk (pismonoša) na poštah Cerklje na Gorenjskem: Kranj, Mavčiče in Preddvor.

Delo se združuje za nedoločen čas.

Nudimo vam:

- stimulativne osebne dohodke okoli 6.500,- din,
- samostojno in zanimivo delo na terenu,
- možnost izobraževanja ob delu,
- skupno urejanje stanovanjskih vprašanj.

Od vas pričakujemo:

- vestnost in veselje do dela z uporabniki ptt storitev.

Poizkusno delo traja od 1 do 3 mesecev.

Vabimo vse zainteresirane, da se osebno zglasijo v tajništvu TOZD Kranj, Poštna ul. 4.

ZAHVALA

V 79. letu starosti nas je za vedno zapustila naša dobra mama, babica, prababica, teta in sestra

ANA VIDMAR

iz Voklega 65, p.d. Tončkova Ančka

Iskreno se zahvaljujemo za pomoč sosedom, vsem sorodnikom, znancem in prijateljem za izrečeno sožalje, darovane vence in cvetje ter spremstvo na njeni zadnji poti. Posebno zahvalo smo dolžni Rezki Kožuh za vsestransko pomoč, zvonarjem in g. župniku iz Šenčurja ter g. Francetu Vidicu za pogrebni obred.

Žaluoja: hčerki Slavka in Tilka z družinama, vnukinja Cvetka z družino, Sonja, Roman, Marko in Erika, pravnučka Sergej in Simonca ter sestri Marjeta in Micka z družinama

Za vedno se je poslovil naš dragi mož, oče, stari, oče, in dedek

EDVARD JURJEVEC

Na zadnjo pot ga bomo pospremili v torek, 8. januarja, ob 15.30 na pokopališču v Bitnjah

Žaluoja: žena Angela, hčerka Vera, sinovi Marjan, Ivan in Edvard z družinami ter drugi sorodniki

Sr. Bitnje, Ljubljana, Kranj, 6. januarja 1980

ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, brata in strica

FRANCA BENEDIKA

Dobretovega ata iz Čepulj

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam pomagali v težkih trenutkih, nam izrekli sožalje in mu darovali cvetje ter ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

Najlepša hvala organizaciji ZB - Jošt za venec, zvonarjem iz Bukovšče in Planice ter g. župniku za pogrebni obred.

Hvala tudi dr. Bajžlju za pomoč pri njegovi bolezn.

Žaluoja žena Franciška, hčerka Štefka, brat Vinko, sestre Franciška, Julka, Marija, Ivanka in Kristina

Kranj, Čepulje, Smarjetna gora, Rakovica, Križna gora

